



# 職業安全健康局

OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL



工作 安全健康  
safety at work



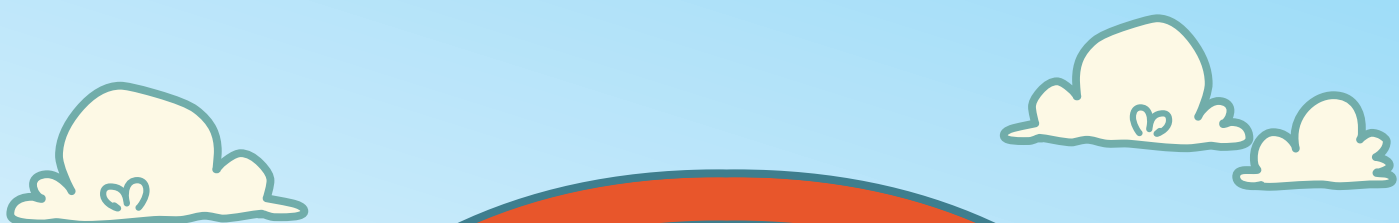
## 2020-2021

Annual Report 年報



# 安全家族

@職安局





**職業安全健康局**  
**OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL**

我們的抱負是致力成為區內卓越的職業安全健康機構，  
務求每位僱員均可在一個安全健康的環境下工作

Our vision is to be a leading organisation in the  
region aiming that all individuals could operate in  
working conditions that are free of risk and hazards



開工大吉



酷暑熱抖一抖



飲水要足夠

身體健康



十卜你





# 目錄

## Contents

主席序言 Message from the Chairman	2
普及大眾 職安文化 Fostering OSH Culture through Promotion	8
知識技能 拓展培訓 Expanding Knowledge and Skills through Training	14
專業服務 推動進步 Leading Positive Change through Professional Services	18
研究創新 尋求突破 Seeking Breakthrough from Research and Innovation	22
網羅資訊 傳揚各方 Making Information Accessible on All Fronts	26
群策群力 連繫全球 Connecting Global for OSH Sharing	30
附錄 Appendices	35



2020年，新冠疫情影響全球。香港亦受到疫情影響，以致我們的生活及工作模式都需要因應疫情而有所調節，甚至改變。在同心抗疫之際，職業安全健康局仍不忘推廣職安健的重要。為此，我們多項工作或調整時間、或改變形式、或作新嘗試，讓我們在重重挑戰下，盡心盡力實踐使命。

建造業和飲食業是我們一貫重點關注的行業。本局按疫情發展適時調整活動安排。建造業方面，當本港疫情稍緩，我們在採取嚴格防疫措施下，到訪建築工地，透過講座提醒前線工人注重工作安全。而有見2020年上半年有不少致命或嚴重意外都牽涉高處工作或重型機械，我們在年中推出「高處工作及操作重型機械安全」推廣活動，舉辦多場網上研討會，製作解說型影片、單張及圖文包，提升業界（特別在進行高風險工序時）遵守安全指引的意識。飲食業方面，我們繼續推展職安健星級食肆計劃，免費協助食肆推行5S良好工作場所整理、鼓勵企業讓員工

接受安全培訓、使用防護裝備，預防工作意外。我們在一年一度派發安全三寶換領券期間，獲社會各界不少支持，透過我們向各食肆捐贈口罩、酒精搓手液等防疫物品，送上關懷、共度時艱。

疫情下，更顯身心健康的重要。本局開展「同心抗疫 從我做起」推廣活動，在專題網頁「2019冠狀病毒病抗疫大全」加入家居運動、靜觀等資訊，提醒在家工作人士注重身心健康。我們還加強推廣「郁多啲」及「零時間運動」，鼓勵在職人士增加體能活動，保持健康。各界對參與這類網上活動及講座反應熱烈，我們亦樂見這方面的資訊能迎合在職人士及大眾的需要。

為了能夠在疫情下繼續傳遞職安健知識，本局所舉辦的部份培訓課程和公開講座，亦轉以網上形式進行，靈活運用科技，傳遞和教授安全健康知識。網上學習並不能完全取代實習訓練，故此在疫情稍緩下，我們以循序漸進的方式逐步恢復面授課堂，並落實一系列防疫措施和指引，保障學員及員工的健康。

香港夏季的氣溫愈來愈熱，本局與勞工處合作進行預防中暑推廣活動，派發清涼用品及提供預防中暑資訊，提醒戶外工作人士認識酷熱天氣下工作的潛在危害及對應方法。對在炎炎夏日下戶外工作人士而言，一個舒適及防護功能俱佳的口罩彌足重要，有見及此，本局開展了口罩透氣度及舒適度對體力勞動者的生理影響研究，探討如何為他們選擇合適及舒適的口罩。



## 主席序言 Message from the Chairman

The COVID-19 pandemic rampaged across the globe in 2020. Hong Kong, like other parts of the world, was also affected by the pandemic. We had to adapt, adjust and even change the way we work and live in face of the pandemic. While fighting the virus together, the Occupational Safety and Health Council had proactively adjusted its work schedule, changed the format of events, and experimented with new approaches to promote work safety and health. We remained focused in this difficult time.

The construction and the catering industries have long been our priority areas. OSHC carefully planned a wide range of promotional activities and made timely adjustments according to the development of the pandemic. To reach out to the construction industry, we held safety talks at construction sites when the pandemic situation was relatively stable to remind frontline workers the importance of safe work. Strict preventive and hygiene measures were followed in this outreaching campaign. Quite a number of fatal or serious accidents that happened in the first half of 2020 involved working at height and heavy machinery. In view of this, *Safe Working at Height and Operation of Heavy Machinery Safety* was set as the theme of the Construction Safety Promotional Campaign, which was launched in mid-2020. We ran a series of online conferences and seminars, distributed explainer videos, leaflets, and infographics to remind practitioners in the industry to adhere to safety procedures and pay special attention to high-risk operations. As for the catering industry, we continued to promote the OSH Star Restaurant Scheme, providing free consultancy service to help enterprises to implement 5S Good Housekeeping practices, encouraging enterprises to promote safety training and appropriate safety equipment among staff members to prevent accidents at workplaces. During the annual distribution of vouchers for exchanging the 3-basic-PPEs-for-catering-industry, we were also able to distribute the much needed anti-pandemic items such as face masks and hand rubs. Thanks to the steadfast support of our partners from the community. We communicated the community's support for the industry during these difficult times.

Staying healthy is of utmost importance under the pandemic. To reach out to the millions of employees whose routines were largely interrupted, the Council launched the "Fight the Virus Starts with Me" campaign. We also enhanced the one-stop webpage "COVID-19 OSH Information Pack" by introducing additional information, such as home exercise and mindfulness practices, to remind people who worked from home to take care of their physical and mental health. Furthermore, by promoting "Move for Health" and "Zero Time Exercise", we encouraged workers of different industries and trades to be physically active and stay healthy. A series of health talks and activities attracted the interest of workers and received overwhelming response. We are happy to see that this kind of information met the needs of workers and the public during the time.

To sustain the spreading of OSH knowledge during the pandemic, we conducted some of our training courses and open seminars online with the help of technology. However, online learning cannot entirely replace face-to-face and practical training. Whenever Hong Kong experienced improved pandemic situation, we seized the time to resume face-to-face classes in progressive stages and carried out strict prevention measures, to ensure the health and safety of our trainees and staff.

Hong Kong has experienced the hottest summer on record in recent years. In collaboration with the Labour Department, the Council launched a promotional campaign on heat stroke prevention. By distributing cooling products and relevant safety information, we reminded outdoor workers who were exposed to the risk of heat stroke to take adequate preventive measures. For those who have to work outdoors under hot weather, having a comfortable and protective mask is particularly important. The Council initiated a study to examine the physiological effects of face masks' breathability and comfort on manual workers, with a view to facilitating discussion on how to select suitable and comfortable masks for workers engaging in manual work.

# 主席序言

## Message from the Chairman



疫情限制了人與人的社交距離，但無阻彼此交流聯繫。為與全球各地的安健夥伴保持聯繫，本局透過視像形式參與多場國際及地區會議，了解全球最近職安健發展及促進合作和交流。至於市民大眾，我們加強利用 Instagram、YouTube、Facebook 等網上渠道，並憑藉大眾媒體宣傳，將職安健資訊快捷和有效地傳遍社會各階層。本局亦提供多種語言的資訊，照顧少數族裔人士需要。

本年度的其中一個重點項目，是「加強版」[職安健星級企業 — 回收再造業職安健提升計劃]。參與機構不單可提升對員工安全健康的保障；在回收基金資助下，回收機構還可享有保費回贈，現時已有 23 間企業獲認證為「職安健星級企業」，另有 4 間企業獲認證為「職安健進步企業」。而本局的專業團隊亦繼續為大型工程項目以及公私營機構提供顧問及諮詢服務，以持續提升及鞏固香港的職安健水平。

世界衛生組織指出「沒有精神健康就沒有健康」。在這個重要的概念之上，本局與衛生署及勞工處在年度內推出的《精神健康職場約章》，旨在推動僱主採取措施，促進心理健康、鼓勵積極聆聽與溝通，以及建立包容和精神健康友善的工作環境。而這項推廣職場精神健康的計劃，與「好心情@健康工作間」推廣活動相輔相成，從工作場所入手，推廣健康飲食、恒常體能活動的重要。

新冠疫情為全球帶來翻天覆地的改變。回望去年，路途崎嶇，幸蒙眾多夥伴包括政府部門、業界機構、工會、商會、專業團體，社區等的鼓勵和支持，協助我們跨過不同障礙和挑戰。我衷心感謝各界友好對我們強大的支持，特別是職安局成員及員工在過去疫情下堅守崗位。面對「新常態」我們會更專注投入建立工作安全文化，以迎接面前不同的安全健康挑戰。

陳海壽博士，太平紳士

職業安全健康局主席



## 主席序言 Message from the Chairman

COVID-19 created social distance among people but there was no stopping to interpersonal communication. To stay in touch with our OSH partners around the world, the Council participated in a number of international and regional webinars to keep abreast with the latest OSH development and foster cooperation. As for the public, we have made the best of online social media platforms, such as Instagram, YouTube, Facebook, and worked with the mass media to spread OSH information among people from all walks of life. Our promotional materials are available in different languages, ensuring wide coverage to ethnic minorities such that they could have easy access to work safety and health information.

One of our major campaigns this year, the improved OSH Star Enterprise — Recycling Industry Safety Enhancement Scheme was successfully launched, thanks to the financial support from the Recycling Fund. Through the work to attain safety certification, participating organisations could improve their safety performance. What's more, they could also enjoy an incentive rebate on the employees' compensation insurance premium. Currently, 23 organisations have been recognised as OSH Star Enterprises and 4 have been accredited as OSH Progressive Enterprise. The Council's professional team continued to provide quality consultancy and safety certification services to large-scale construction projects, as well as organisations from the public and private sectors. Through our consultancy service, we strived to help sustain and enhance the OSH standards in Hong Kong.

As the World Health Organisation puts it: "there is no health without mental health". Recognising this important concept of one's wellbeing, we worked with the Department of Health and the Labour Department to initiate the Mental Health Workplace Charter, which aims at encouraging employers to implement relevant measures to promote employees' mental health, encourage active listening and communication and create a caring and mental-health-friendly work environment. This mental health campaign runs in parallel and works with synergy with the on-going "Joyful@Healthy Workplace" which aims to promote the importance of healthy eating and physical activity.

2020 has turned the world upside down with the COVID-19 pandemic. Looking back, we were able to walk through this long and bumpy road with the strong encouragement and guidance from our strategic partners including government departments, unions, trade associations, professional associations, business sectors and the community. We are grateful for the unwavering support from all of our friends and most of all, from the Council members and staff members who worked tirelessly when Hong Kong was experiencing several waves of pandemic during the year. Facing the "new normal", we would stay focused and committed to cultivate a strong safety culture to better prepare Hong Kong for different safety and health challenges.

### **Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP**

Chairman

Occupational Safety and Health Council



### 前排 (左至右) :

陳永安先生，太平紳士(副主席)、陳嘉信先生，太平紳士(勞工處處長)\*、陳海壽博士，太平紳士(主席)

### 中排 (左至右) :

游 雯女士(總幹事)、袁妙齡女士(成員)、佘慧敏女士(成員)、關寶珍工程師(成員)、  
任燕珍醫生，銅紫荊星章(成員)、吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士(成員)、司徒佩玉教授(成員)、  
蔣麗苓女士(成員)、蕭倩文女士(成員)

### 後排 (左至右) :

羅大智先生(成員)、杜光旭博士(成員)、蒙德揚博士(成員)、陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士(成員)、  
林楚賢醫生(成員)、許海航先生(成員)、徐偉添先生(成員)、黃 平先生(成員)

### FROM LEFT, FRONT ROW:

**Mr CHAN Wing-on**, JP (Vice-Chairman); **Mr Carson CHAN Ka-shun**, JP (Commissioner for Labour)\*;  
**Dr Alan CHAN Hoi-shou**, JP (Chairman)

### FROM LEFT, SECOND ROW:

**Ms Bonnie YAU Man** (Executive Director); **Ms Wendy YUEN Miu-ling** (Member); **Ms SHEA Wai-man** (Member);  
**Ir Helen KWAN Po-jen** (Member); **Dr Loretta YAM Yin-chun**, BBS (Member);  
**Ms NG Wai-ye**, MH, JP (Member); **Professor Grace SZETO Pui-yuk** (Member);  
**Ms CHIANG Lai-ling** (Member); **Ms SIU Sin-man** (Member)

### FROM LEFT, THIRD ROW:

**Mr LO Tai-chi** (Member); **Dr TO Kwong-yuk** (Member); **Dr David MONG Tak-yeung** (Member);  
**Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau**, BBS, JP (Member); **Dr LAM Chor-yin** (Member);  
**Mr Thomas HUI Hoi-hon** (Member); **Mr TSUI Wai-tim** (Member); **Mr WONG Ping** (Member)

\* 陳嘉信先生，太平紳士任期至2020年12月20日，孫玉茵先生，太平紳士任期由2020年12月21日起

\* Mr Carson CHAN Ka-shun, JP as member up to 20 December 2020 and Mr Chris SUN Yuk-han, JP as member from 21 December 2020



# 職業安全健康局 Occupational Safety and Health Council

## 職業安全健康局 OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL 2020-2021





職安局的推廣宣傳工作從不間斷，推動僱主和僱員合作實踐職安健，普及安全健康意識至社會不同階層。

### 提高高風險行業職安意識

#### 建造業

建造業致命意外數目是各行業之首，年度內更發生多宗涉及高風險工序事故，本局與勞工處展開「高處工作及操作重型機械安全」推廣活動，提醒業界加強吊運工作、新工程及裝修維修工作的安全管理及安全措施。「第二十一屆建造業安全推廣活動」則以良好工作安全態度為主題，宣揚進行高風險工序時，不只「做完」和「做啱」，更要「做好」檢查每個工序。為鼓勵工地加強防疫措施，參賽「建造業安全大獎」，實施防疫措施機構可獲加分。

此外，我們舉辦建造業相關主題的網上講座及研討會。疫情下，我們加強防疫措施，到訪地盤向工友宣傳高處工作、吊運及電力工作等高危工序的安全訊息，並向本地及少數族裔前線員工宣傳。



建造業安全大獎分享會暨頒獎典禮移師網上進行，讓業界在疫情下仍能分享最佳職安健實務經驗。

The Construction Safety Award Sharing and Presentation Ceremony was held online, allowing the winning organisations to share the OSH best practices during the pandemic.

#### 飲食業

飲食業是全港最多意外的行業，佔全港所有職業意外約一半，常見意外包括割傷、絆倒滑倒及燙傷，情況令人關注。為改善飲食業從業員的工作安全及鼓勵業界實施良好工作場所整理，本局繼續推行「職安健星級食肆計劃」，至今獲逾200間飲食機構參與，分店數目超過1,000間。

本局製作多套以飲食業為題的解說型影片及電視節目，深入淺出地向業界前線員工宣揚工作安全訊息。我們聯同工會代表走訪多區食肆，向從業員講解安全要點。今年本局更獲企業贊助，向食肆送贈口罩和酒精搓手液，協助飲食業應對疫情，送上關懷。



在建造業高風險工序安全管理網上研討會中，來自不同機構的講者分享離地工作、吊運工程等的安全管理。

At the Safety Management for High Risk Operation to Construction Safety Online Conference, speakers from different organisations shared their experiences on safety management of work-at-height and lifting operation.



職安局聯同工會走訪食肆派發福袋，內附「安全三寶」(防滑鞋、防切割手套及隔熱手套)換領券及飲食業安全單張，推廣飲食業職安健。

We partner with the trade unions to visit restaurants and distribute lucky bags with slip-resistant shoes, cut-resistant gloves and heat-resistant gloves redemption coupons and OSH leaflets for catering industry to promote the importance of work safety.

The Council spares no effort in promoting occupational safety and health to employers and employees, with the goal to enhance safety awareness across all levels of society.

### RAISE AWARENESS IN HIGH-RISK INDUSTRY

#### Construction industry

The construction industry recorded the highest number of fatal accidents among all industries. During the year, a number of accidents involved high-risk works. The Council and the Labour Department jointly launched the Working at Height and Operation of Heavy Machinery Promotional Campaign in order to enhance the safety management and safety measures of lifting operations, new construction works and RMAA works. The 21st Construction Safety Promotional Campaign was themed on the good safety attitude: Ensure every inspection had been completed properly for high-risk activities, one should not only “get the job done”, but “do it well” and “do it right”. To encourage the sites adopting precautionary measures against COVID-19, bonus points were awarded to participating teams in the Construction Safety Award this year.

In addition, we have held a series of online seminars for construction industry. Adopted precautionary measures, we visited construction sites to disseminate safety messages on high-risk activities such as working at heights, lifting operation and electrical work to frontline and ethnic minority workers.

#### Catering industry

The number of accidents in the catering industry tops all industries. It accounts for nearly half of occupational



職安健星級大廚陳國強師傅協助拍攝飲食業職安健電視節目，戴上隔熱手套並示範正確打開蒸爐。

“OSH Master Chef” Mr Chan Kwok-keung demonstrated the wearing of heat-resistant gloves when opening the steamer in the catering OSH TV programme.

accidents in Hong Kong. The most common accidents are cuts, slips, falls and burns. To further improve the workplace safety of workers and promote implementation of good housekeeping practices in the catering industry, the Council continues to implement the OSH Star Restaurant Scheme. Over 200 catering enterprises with more than 1,000 outlets have joined the scheme since its launch.

The Council has produced explainer videos and TV programmes to convey work safety messages to frontline workers in a simple yet interesting manner. Partnering with labour unions, we visited restaurants across districts to disseminate safety tips to workers. With corporate sponsorship this year, we distributed free masks and alcohol-based handrub to show our support and care to restaurants in the difficult times under the pandemic.



在工地舉行的安全講座做好防疫措施，活動開始前量度體溫及填寫健康申報表。

Safety talks held at construction sites had strictly followed the COVID-19 preventive measures. Participants are required to measure their body temperature and complete the health declaration form before the talk.



# 普及大眾 職安文化

## Fostering OSH Culture through Promotion



### 全方位推廣職安健文化

#### 職業健康推廣

工作間是推廣職業健康的重要切入點。本局與衛生署及勞工處繼續合辦「好心情@健康工作間」推廣活動，並展開《精神健康職場約章》計劃，深化僱主與僱員對精神健康之認識和關注。計劃設有精神健康急救訓練證書基礎課程，教授如何識別常見的情緒病，協助當事人在未獲專業人士協助前獲適當支援。

缺乏體能活動會增加患上多種慢性疾病如高血壓及心臟病的風險。我們推出「平安郁體能活動推廣」，提供一站式資訊鼓勵普羅大眾「郁多啲」。當中《平安郁》短片藉輕鬆的音樂和簡易運動，展示不同行業的員工可如何將體能活動融入生活。



職安局邀請了藝人黃建東及其母黃葉慧茵化身成不同行業的員工，示範如何「郁多啲」，以減低患上心血管疾病和癌症的風險。

*The Council invited artiste Derek Wong and his mother Diane Ip played the roles of workers from different industries. We encourage people from all walks of life to "MOVE" more in order to reduce the risk of cardiovascular diseases and cancers.*

#### 香港職業安全健康大獎

第十九屆香港職業安全健康大獎接獲逾500個項目參賽，行業涵蓋建造、物業管理、醫護服務等。為讓機構在保持社交距離下仍可交流職安健心得，分享會暨頒獎典禮以網上形式進行。

#### 最佳職安健物業管理大獎

物業管理涵蓋多個範疇，如物業保安、環境衛生、園藝花藝及樹藝服務、樓宇修葺與保養等。最佳職安健物業管理大獎旨在提升物業管理行業及其相關機構的職安健，預防意外，保障珍貴的人力資源，同時為業界提供平台，交流實踐職安健的經驗。



今年的「香港職業安全健康大獎」分享會暨頒獎典禮以虛擬網上形式進行，讓各行業交流職安健最佳實務。

*The Hong Kong Occupational Safety and Health Award – Forum and Award Presentation Ceremony was held online this year, enabling organisations to share the OSH best practice.*



香港大學公共衛生學院林大慶教授於「好心情@健康工作間」的網上講座裡示範「零時間運動」。

*Professor Lam Tai-hing from School of Public Health of the University of Hong Kong demonstrated "Zero Time Exercise" in an online seminar of Joyful@Healthy Workplace.*



### PROMOTION OF OSH CULTURE ON ALL FRONTS

#### Promote Occupational Health

Workplace is an ideal platform for promoting occupational health. The Council continued to co-organise with the Department of Health and the Labour Department to launch “Joyful@Healthy Workplace” and initiate the Mental Health Workplace Charter to enhance awareness of mental health issues among employers and employees. The campaign includes the Mental Health First Aid Training Course which introduces ways to identify common mental health problems and provide help to people who are experiencing mental health crisis before they could obtain professional treatment.

Lack of physical activity may increase the risk of various chronic diseases such as hypertension and heart disease. Therefore, we introduced the “Move for Health” Physical Activity Promotional Campaign to provide one-stop information and encourage the general public to exercise. Launching the short video “Move for Health”, we encouraged people from all walks of life to incorporate physical activities into their daily lives with simple exercises.



勇奪職安健大獎「工作安全行為大獎」金獎的物管機構，其員工在進行高處維修工作前應用「指差呼稱」，減少人為錯誤的風險。

The property management company, which was presented a Gold award in the category of “Work Safe Behaviour Award” in Occupational Safety and Health Award, practised “pointing and calling” before conducting repairing works at height, so as to minimise hazards of human mistakes.

#### Hong Kong Occupational Safety and Health Award

The 19th Hong Kong Occupational Safety and Health Award has received over 500 entries from construction, property management, health care and other industries. To facilitate the exchange of OSH experiences among the organisations while maintaining social distance, online forum cum award presentation ceremony was held.

#### Best Property Safety Management Award

Property management covers a wide spectrum of services, including property security, environmental sanitation, gardening and arboriculture services, building repairs and maintenance, etc. The Best Property Safety Management Award seeks to uplift the OSH standard of the property management industry and related organisations, thereby preventing accidents. Meanwhile, it has served as a platform for the industry to exchange experiences on OSH practice.



職安局提供多項的免費工作坊給簽署《精神健康職場約章》的機構，協助員工認識及管理精神壓力。圖為和諧粉彩工作坊。

The Council provided a variety of workshops to the organisations that signed the Mental Health Workplace Charter, helping employees to identify and manage stress. The picture above was taken at the Pastel Nagomi Art Workshop.

# 普及大眾 職安文化

## Fostering OSH Culture through Promotion



### 預防在酷熱的工作環境下中暑

香港夏天持續高溫，本局與勞工處繼續推出預防中暑推廣活動，提醒僱主及僱員注意在酷熱天氣下工作中暑風險及需採取適當的預防措施。活動對象主要是從事體力勞動及需要在戶外工作的人，包括清潔工人、回收業工人、園藝工人等。活動除以小組形式派發資訊單張及清涼用品外，亦透過網上平台及不同媒體播放預防中暑的訊息。

### 職安健常識問答比賽

職安健常識問答比賽踏入第二十八屆，目的是加強各界對職安健的認識，內容遍及不同行業及工序，如辦公室安全、電力及工作場所感染控制等，乃至本港職安健法例及近年職安健時事新聞。本局亦鼓勵機構利用比賽手冊的題目，作內部比賽及推廣職安健之用。



過百隊來自不同行業及學校的隊伍，競逐職安健常識問答比賽冠軍。  
*Over a hundred teams from different organisations and schools competed for the championship at the Safety Quiz.*



今屆全港傑出職安健員工嘉許計劃金獎得主所發明的穿戴式循環冷風系統，有助減低物業管理公司員工於戶外工作時中暑的風險。

*The wearable cold air circulation system invented by the Gold Award winner of the Hong Kong Outstanding OSH Employees Award helped to reduce the risk of heat stroke of the property management employees who worked outdoors.*

### 全港傑出職安健員工嘉許計劃

國際勞工組織將每年4月28日訂為「世界工作安全健康日」。疫情下，我們在嚴格執行防疫措施下完成第十二屆嘉許計劃，獲獎員工不僅身體力行做好職安健措施，還透過改善計劃甚至設計發明，提升工作安全。

本局藉多元化宣傳，着力擴闊及深化推廣層面，提高僱主、僱員，以及一般市民對職業安全健康的意識。為配合政府抗疫策略，今年我們調整各項推廣活動的規模和安排，務求在疫情下繼續推動職安健文化。



本局資助荃灣安全社區舉辦慢性阻塞性肺病護理工作坊，在荃灣區內推廣職業安全健康。

*The Council sponsored the Tsuen Wan Safe Community to organise the Chronic Obstructive Pulmonary Diseases Workshop so as to promote occupational safety and health in the district.*



香港青少年科技創新大賽設有「職業安全健康局特別獎」，本局顧問評選各參賽作品。

*In the Hong Kong Youth Science and Technology Innovation Competition, the Council evaluated the entries of the OSHC Special Award.*



### Prevention of Heat Stroke at Work in Hot Environment

Due to persisting high temperatures in Hong Kong during summer, the Council, in collaboration with the Labour Department, has carried on with the campaign on heat stroke prevention to remind employers and workers of the risk of heat stroke at work, and shall take appropriate preventive measures. The campaign targets workers engaged in manual labour and outdoor workers, including cleaning workers, recycling workers, gardening workers, etc. In addition to the distribution of leaflets and cooling supplies done by small groups, the campaign also disseminated information on heat stroke prevention through online platforms and different media.

### Safety Quiz

The 28th Safety Quiz was held to enhance OSH knowledge across various sectors. The quiz topics covered different industries and work procedures, such as office safety, electricity safety, workplace infection control, as well as local OSH legislation and recent news on OSH. We also encouraged organisations to use the Safety Quiz Handbook for internal competitions and OSH promotions.

### Outstanding OSH Employees Award

The International Labour Organisation designated 28th April as “World Day for Safety and Health at Work”. We implemented preventive measures and organised the 12th Outstanding OSH Employees Award successfully.

The awardees not only implemented OSH into their work but also came up with their own invention and ideas to enhance safety performance of their organisations.

The Council strives to promote OSH to all fronts via dynamic channels, with the aim to further enhance the safety and health awareness among employers and employees as well as the public. We adjusted the format and the scale of the various promotional events, so as to build and sustain the OSH culture in the face of COVID-19.



本局與黃大仙安全社區合辦網上講座，邀請太極師傅示範如何以太極八式，訓練平衡力，減低滑倒絆倒的風險。

*The Council and the Wong Tai Sin Safe Community co-organised the online seminar where Tai Chi masters demonstrated how to improve balance and prevent slips and trips by practising “Tai Chi 8 form”.*



職安局與多個行業的工會義工為前線工作人員送上防中暑資訊及清涼用品，以提高前線員工對預防中暑的職安健意識。

*The Council joined hands with volunteers from unions of different sectors to provide frontline workers with cooling products and relevant information, so as to raise their awareness of heat stroke prevention.*

職安局一直致力為不同行業的在職人士提供多元化職安健訓練，提升在職人士職安健能力建設。

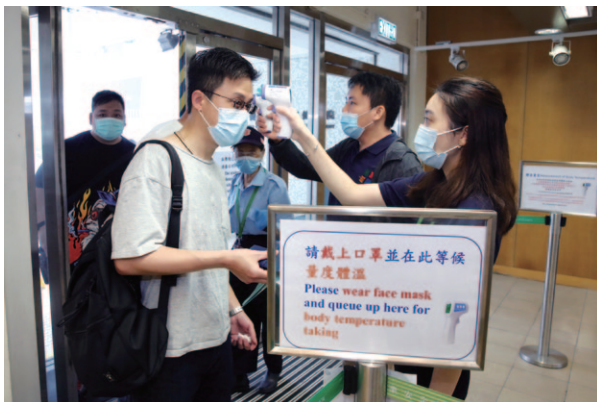
本局開辦多項職安健課程，除一系列獲勞工處認可的強制性安全訓練課程、兩個資歷架構課程「安全健康督導員（建造業）證書」和「應用職業安全及健康專業文憑」課程，還與多個政府部門、香港工程師學會和肺塵埃沉着病補償基金委員會等不同機構合辦專業課程，學員所學的知識和技能配合業界需要，課程質素和資歷均受到認可。

### 疫情下繼續傳遞職安健知識

抗疫期間曾暫停面授課堂及講座活動，以減低聚集帶來的感染風險，保障員工、導師和學員的健康。我們運用科技積極開辦網上職安健課程和講座，務求在疫情下能繼續傳遞職安健知識。

疫情稍緩時，我們以循序漸進的方式逐步恢復面授課堂，並落實一系列防疫措施和指引，包括為員工、導師和學員量度體溫、要求作健康申報及時刻戴上口罩、保持適當社交距離、加強訓練場地的通風並加設空氣淨化設備，以及經常清潔和消毒公用設施等。

疫情令飲食業、零售業、酒店及旅遊業受較大衝擊，本局為以上行業推出9個免費課程。此外，中小企僱員報讀其他課程可獲五折學費優惠，以鼓勵中小企僱主和僱員砥礪前行，疫情下繼續提升職安健知識。



同心抗疫，職安局採取一系列防疫措施，保障學員、導師及員工安全健康。

*Fighting the virus together, the Council has taken a series of anti-pandemic measures to protect the health of trainees, instructors and staff.*



為應對疫情，所有課程學員皆需遵守社交距離守則。

*To prevent the spread of the pandemic, trainees are required to comply with the social distancing measures.*



全港約有三萬輛貨車配備車尾升降台，認識如何安全操作尾板能有助預防被夾傷的意外。

*Around 30,000 trucks are equipped with tail lift in Hong Kong, knowing how to operate the tail lift safely could help to prevent trapping accidents.*



**The Council strives to provide diversified OSH training and education for workers of different industries and fields, with the aim to build the OSH capacity of our working population.**

The Council has organised a variety of OSH courses. In addition to a series of mandatory safety training courses accredited by the Labour Department and two QF programmes, namely “Certificate in Safety and Health for Supervisors (Construction)” and “Professional Diploma in Applied Occupational Safety and Health”, the Council also co-organised professional courses with different institutions, including government departments, the Hong Kong Institution of Engineers and the Pneumoconiosis Compensation Fund Board, etc. to help the trainees acquire OSH knowledge and skills that meet industrial needs with recognised qualifications.

### DELIVER OSH KNOWLEDGE DESPITE THE PANDEMIC

Face-to-face classes were temporarily suspended in the face of COVID-19. This is to minimise the risk of infection caused by gatherings, thereby protecting the health of staff, instructors and trainees. We adopted technology to deliver online OSH courses and seminars so as to facilitate OSH knowledge transfer despite the pandemic.

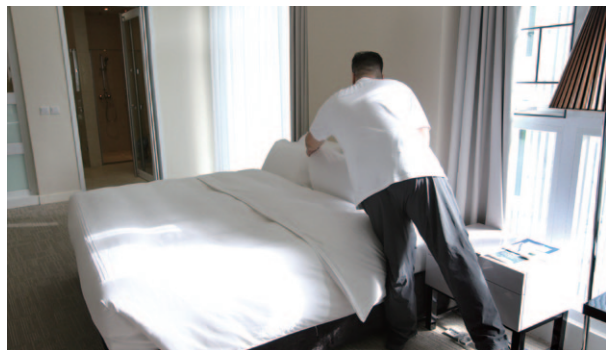


安全帶是工地常用於防止人體高處下墮的最後一道防線，相關訓練課程設實習環節，讓學員透徹了解正確使用全身式安全帶。

Putting on safety harnesses is the last line of defence to preventing workers from falling from height. Relevant training courses include practical sessions to let trainees thoroughly understand the use of full body safety harness correctly.

In view of the improving pandemic situation in Hong Kong, we resumed face-to-face classes in progressive stages, and carried out a series of prevention measures and guidelines, including taking body temperature for staff, instructors and trainees; making health declarations and wearing masks at all times; maintaining social distancing; improving the ventilation of training facilities and installing air purifiers; and regular cleaning as well as disinfection of public facilities.

The catering, retail, hotel and tourism industries were hard hit by the pandemic. The Council has thus introduced 9 free training courses, for these affected industries. By providing a 50% discount on tuition fees to employees of SMEs, we encouraged employers and employees of SMEs to work through hard times and keep acquiring OSH knowledge.



今年本局推出九個免費課程，以支援一些受經濟下行影響較嚴重的行業，包括飲食、酒店及旅遊。

The Council has launched 9 free training courses this year to support the industries that are seriously affected by the economic downturn including the catering, hotel and tourism industries.



### 特設課程配合機構不同需要

不同行業、機構及工作崗位各具獨特的工作性質和要求，所需的職安健培訓也大相逕庭。本局一直與政府部門、公營機構和私營企業合作，度身設計合適而有效的內部訓練課程。因應疫情，一些相關培訓轉為網上進行，讓機構能繼續提升工作安全意識和水平。



部分實體課堂轉為網上授課，以降低人與人接觸而出現感染的風險。  
*Some face-to-face classes were turned to online classes to reduce the risk of infection.*



報讀「如何避免在工作中被狗隻咬傷」課程的學員，認識狗隻行為表現、咬人誘因及其預防方法。

*Trainees attending the Dog Bite Safety Course learn about dogs' behaviour, causes of dog bite, as well as the preventive measures to avoid dog bite injuries.*



透過電子模擬滅火系統，學員接受貼近實況的防火訓練。

*The digital fire extinguisher training system offers an experiential learning experience on workplace fire safety.*

### 開拓網上講座

年度內，無論是針對不同行業而設的職安健講座，或是與大眾息息相關的健康生活講座，皆轉型以網上形式舉行。當中講題廣泛多元，包括預防2019冠狀病毒病與健康生活方式、站立工作指引及預防下肢勞損、簡介新修訂的《車輛載貨守則》、重型機械操作安全、使用升降工作平台有關的職安健法例及安全措施等，務求讓在職人士以至市民能在疫情下溫故知新。

疫情下，為了繼續向不同行業提供多元化的培訓服務，今年本局所舉辦的大部份內部培訓課程及講座都轉以網上形式進行，以減低感染風險。社會各界對此新嘗試反應熱烈，我們成功吸引更廣泛的市民參與，讓職安健文化及知識在疫情下仍然得以推廣。



本局所舉辦的叉式起重車操作員訓練班設有英語課程，以滿足少數族裔的學習需要。

*Training Course for Operators of Fork-lift Truck is also available in English to meet the learning needs of ethnic minorities.*



因應運輸署修訂《車輛載貨守則》，我們舉辦相關網上講座，讓貨運業從業員等認識責任，並根據法例使用最適當的安全運貨方法。

*As the Transport Department has revised the Code of Practice for the Loading of Vehicles, the Council has organised relevant online seminars to brief the operators of goods vehicles of their obligations with regard to the safe transport of goods under the law.*

### OFFER TAILOR-MADE COURSES CATERED FOR DIFFERENT ORGANISATIONS

The required OSH training varies with industries, organisations and positions for their unique job nature and requirements. The Council collaborates with government departments, public organisations and private enterprises to tailor-make specific and quality in-house training courses. Some training courses have been conducted through online channels, delivering OSH knowledge under the pandemic.



本局邀請海事處及勞工處代表於網上講座講解海上工程及沿岸的陸上建築工作安全，並分析相關意外個案。

*The Council invited representatives of the Marine Department and the Labour Department to talk about safety for marine industry and coastal land-based construction work and to analyse related accident cases in the online seminar.*



疫情下，本局採用網上講座形式，以持續向公眾發放工作安全健康訊息，參與講座的人數比去年大幅增加。

*During the pandemic, the Council has committed to promoting occupational safety and health through online seminars and the number of participants has recorded a sharp increase from previous year.*

### OSH LEARNING GOES ONLINE

In 2020/21, OSH seminars have been moved to online. Featured topics including prevention of COVID-19 and healthy lifestyles, guidance notes on standing at work and prevention of lower limb musculoskeletal disorders, introduction to the newly revised Code of Practice for the Loading of Vehicles, safe operation of heavy-duty machinery as well as safe use of elevated working platforms and the related safety regulations. These ensured that all working adults and the general public can still acquire new knowledge and review what has been learned under the pandemic.

With the aim to continue to provide diversified training services to different industries, seminars and in-house training courses were held in hybrid mode this year to reduce the risk of infection. Many sectors of our society have shown a very enthusiastic response to these new attempts and we have succeeded in attracting more participants, thereby promoting occupational safety and health culture and disseminating knowledge despite the pandemic.



我們舉辦多個「預防2019冠狀病毒病與健康生活方式」網上講座，提高大眾警覺，積極應對。

*The Council organised online seminars on Prevention of Coronavirus Disease 2019 and Healthy Lifestyle to remind companies and public to stay alert and take precautionary measures.*



職安局提供多元化顧問服務，並推行嚴謹的香港安健認證計劃，協助機構組織、各行業、社區以至從業員實踐良好職安健管理。

### 獨立安全稽核及突擊安全巡查計劃

作為推動工作場所安全與健康的法定機構，本局致力提升本港大型工程項目的職安健表現。年度內，路政署繼續委託本局為港珠澳大橋（香港段）相關工程管理獨立安全稽核計劃，並定期進行突擊安全巡查，以監察及評估承建商的安全表現。

房屋委員會也是本局推動職安健的長期合作夥伴。我們提供的安全稽核服務涵蓋新建工程合約（建築工程合約、地基工程合約、土木工程合約等）及保養維修及改善工程合約（分區定期保養合約、樓宇粉飾工程合約、升降機保養及現代化工程合約等），而我們派出顧問為其新建工程合約定期進行突擊安全巡查，藉此以客觀的第三方協助承建商持續改善工地安全表現。



物業管理公司提供多元服務，涵蓋園藝樹藝、環境衛生等；本局透過具系統性的評核標準，協助其提升及持續改善職安健管理系統。

Property management companies provide diversified services, ranging from horticulture and arboriculture to environmental hygiene. The Council has helped them to enhance and improve their occupational safety and health management system with a systematic approach.

### 順應疫情調整顧問服務

本局竭誠為社會各界提升職安健水平，包括提供安全審核、風險評估等顧問服務。疫情期間我們不斷檢討和調整顧問服務流程，安排同事善用科技作顧問服務線上支援、進行視像會議及提供意見，與機構保持緊密聯繫。在將會進行實地視察的日期前十四天，若工作地點出現疑似或確診個案等，實地視察將會延期及另作安排。而實地工作前會先與機構溝通相關顧問服務工作流程，包括涉及人數和現場環境限制等，亦需確保當日外出工作同事身體狀況良好，並有足夠防疫及個人防護裝備，以保障機構員工及工作人員健康。



本局繼續獲房委會委託為其下的工程合約管理安全稽核計劃，其中包括升降機保養及現代化工程等項目。

The Council has continued to be commissioned by the Housing Authority to manage safety audit schemes for HA's contracts, including the lift maintenance and lift modernisation projects.



本局為不同機構進行安全審核，包括大型船舶維修公司。

The Council conducted safety audits for different organisations, including large-scale shiprepairing corporation.

The Council provides diversified consultancy services and safety certification service, assisting organisations, industries, communities and OSH practitioners to implement continuous improvement in safety management.

### INDEPENDENT SAFETY AUDIT SCHEME AND SURPRISE SAFETY INSPECTION PROGRAM

As a statutory body that promotes workplace safety and health, the Council is committed to raise the OSH of large-scale construction projects in Hong Kong. The Highways Department entrusted the Council again to manage the independent safety audit scheme for the related projects of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge (Hong Kong Section) and to conduct surprise safety inspection regularly, in order to monitor and evaluate the safety performance of the contractors.

The Housing Authority is our long-term OSH partner. Our safety audit services includes new works contracts (building contracts, foundation contracts, civil engineering contracts, etc.) and maintenance and improvement works contracts (district term maintenance contracts, redecoration contracts, lift maintenance and lift modernisation contracts, etc.). We assigned consultants to conduct surprise safety inspection for new works contracts regularly, so as to assist contractors to further enhance their safety performance as an objective third party.



疫情下，職安局繼續為房委會的新建工程地盤進行突擊安全巡查計劃，以提高承建商的安全意識，進一步改善工地的安全表現。

*During the pandemic, the Council continues to implement the Surprise Safety Inspection Programme (SSIP) at the new works sites of the Hong Kong Housing Authority, in order to raise contractors' safety awareness and to further improve site safety performance.*

### MODIFY CONSULTANCY SERVICES TO ADAPT TO PANDEMIC

The Council is dedicated to raising OSH standards for all sectors of the society by providing professional consultancy services such as safety audits, risk assessments, etc. During the pandemic, we continued making regular reviews and adjustments on our consultancy services. To make use of the technology, we arranged online support in our consultancy services, conducted video conferences and provided advices, as means to stay in close communication with the organisations. In case of a suspected or confirmed case at the venue within fourteen days before the on-site work, the on-site activities would be postponed and re-arranged. Before the on-site work, we would communicate with the organisations on how to conduct the consultancy services safely, such as to identify the number of people involved and restrictions on-site. We also ensure our colleagues involved have been in good health and equipped with suitable and adequate personal protective equipment for the health protection of both our staff and the employees of the organisations.



化學品可能含有易燃、揮發性或對人體有害的成分，職安局為企業提出改善建議，提升其使用化學品的安全。

*As chemicals could be flammable, volatile and harmful, the Council provides consultancy services to industries to enhance the safe use of dangerous substances.*



# 專業服務 推動進步

## Leading Positive Change through Professional Services



### 認證服務鞏固職安健水平

「香港安健認證計劃」為不同行業、機構及社區提供專業可靠的認證服務，鼓勵它們實踐良好職安健管理制度。年度內本局再獲回收基金資助繼續推展回收再造業職安健提升計劃，新增了僱員補償保險回贈優惠，進一步鼓勵業界機構參與。

本局也為職安健從業員及合資格人士提供認可及續期服務，以確保他們具備足夠資歷，有效執行其職務。面對疫情帶來前所未見的挑戰，我們適時推出彈性措施，例如允許職安健從業員藉參與網上研討會等來符合持續專業進修規定，為其認可資格續期做好準備。



本局顧問到訪參與職安健星級計劃的回收再造業公司，親身了解其職安健情況，並提供針對性的改善建議。

Our consultants visited the recycling companies, which have joined the OSH Star Recycling Enterprise Scheme, to understand their occupational safety and health situations and provided them with specific safety improvement recommendations.



疫情下，職安健從業員可透過參與網上研討會及講座，以完成相關職安健持續專業進修計劃，並為其認可資格續期做好準備。

OSH practitioners can complete the OSH Continuing Professional Development Programmes and prepare for the renewal of their certified accreditation by attending online conferences and seminars.

### 加強支援中小企

本局一直透過中小型企業資助計劃，協助中小企購置合適的安全設備。鑑於疫情衝擊經濟，中小企所受的影響尤甚，本局調整多個計劃的資助金額，由原本五成資助提升至最高全額資助，協助中小企減輕在改善職安健的財政負擔。其中，我們新設「輕便版上鎖掛牌套裝資助計劃」，讓註冊電業工程人員得到多一重工作安全保障。

憑藉專業和經驗，我們將再接再厲，協助不同行業和機構提升職安健表現。



認可安全督導員(建造業)的認可服務，能夠確保其在履行提升工地職安健的職責時具備所需資格和能力。

The accreditation service of Accredited Safety Supervisor (Construction) ensures that they possess the necessary qualifications and capability while performing the specified duties in enhancing work safety and health at construction sites.



職安局為中小企推出多項資助計劃，包括手提水氣掣，以預防工作期間使用電力工具時觸電。

The Council has launched a variety of sponsorship schemes for small and medium-sized enterprises, including the Portable Residual Current Device Sponsorship Scheme to prevent electric shocks when using electrical tool at work.



### REINFORCE OSH STANDARD THROUGH CERTIFICATION SERVICES

The “Hong Kong Safety and Health Certification Scheme” provides professional and reliable certification services for different industries, organisations and communities and encourages them to implement a sound OSH management system. The OSH Star Enterprise – Recycling Industry Safety Enhancement Scheme funded by Recycling Fund has newly introduced employee’s compensation insurance rebate to further encourage the employers to improve their safety performance via implementing safety management system and training.

The Council also provides accreditation and renewal services for OSH practitioners and competent persons to ensure that they possess the necessary qualifications and capability to perform their specified duties. Facing the unprecedented challenges brought by the pandemic, we have introduced flexible measures, such as allowing OSH practitioners to participate in online seminars, which help to meet the requirements for continuing professional development and prepare for the renewal of their accredited qualifications.



本局定期透過電郵發放「安全GUIDE」通訊，讓認可安全督導員獲取最新最齊全的職安健資訊。

The Council regularly publishes “Safety Guide” e-bulletin to update the accredited safety supervisors on the latest information on occupational safety and health.

### SCALE UP SUPPORT FOR SMEs

Through the ongoing SME sponsorship schemes, the Council has been assisting SMEs to purchase appropriate safety equipment. As many SMEs were hard hit by the pandemic, we have increased the amount of subsidy for various sponsorship schemes from 50% to a full subsidy to alleviate the financial burden of SMEs in conducting safety improvements. We have also introduced the “Lockout Tagout Kit (lite version) Sponsorship Scheme” to provide extra work safety protection for the registered electrical workers.

With our expertise and experience, the Council will sustain its efforts to assist various trades and organisations in safety improvements.



「中小型企業改良版輕便工作台資助計劃」鼓勵中小企使用符合安全標準的梯台或功夫機，以提升離地工作安全。

To enhance the safety of work above ground, the Enhanced light-duty Working Platform Sponsorship Scheme encourages small and medium-sized enterprises to use step platform or hop-up platform that comply with safety standard.



通過審核的職安健星級食肆，可獲資助購買有助改善工作場所職安健狀況的裝備，如符合安全標準的防切割手套。

The OSH Star Restaurants would receive sponsorship for buying safety equipment to improve work safety and health, for example, cut-resistant gloves that conform to relevant safety standards.

# 研究創新 尋求突破

## Seeking Breakthrough from Research and Innovation



職安局積極就不同職安健課題展開調查和研究，所得的資料及數據有助業界制定發展策略，並為業界面對的職安健挑戰提供可行的解決方案。

### 進行中的研究項目

#### 優化香港裝修及維修工程快速安裝工作平台的安全設計

從高處墮下是本港致命工業意外的主要原因。當工友需要在外牆進行裝修及維修工程時，為他們提供一個安全、合適且方便使用的工作平台是至關重要。本局研究及優化快速安裝工作平台的安全設計，藉實地考察掌握相關工作環境和要求，並於實際環境下測試已優化的工作平台之實用性，為進行裝修維修工程的人員安全地進行外牆工程提供多一個選擇。



本局研究及優化快速安裝工作平台的安全設計，並於實際環境下測試其實用性。

The Council enhanced the safety design of Rapid Demountable Platform (RDP) and tested its practicality in the actual working environment.

#### 口罩的透氣度及舒適度對體力勞動者的生理影響研究

口罩佩戴得宜，能有效預防經飛沫傳播的疾病。然而，從事體力勞動工作的人於酷熱天氣戴口罩，可能會妨礙其呼吸或影響工作表現，亦會減低其長時間戴口罩工作的意欲。是項研究結合實驗室及實地的研究和測試，並諮詢抗疫專家意見，探討如何為進行體力勞動工作人士選擇合適及舒適的口罩。



#### 香港保安從業員之職業安全健康狀況調查

從住宅大廈到商業樓宇，乃至商場、停車場、公園等地方，皆可見保安員的身影。保安員工作看似簡單，其實他們面對不少職安健危害。本局展開調查，檢視本港保安從業員的職安健狀況，並在此基礎上擬定改善建議，以促進保安服務業的職安健表現。



我們進行焦點小組及問卷調查，以了解保安業人員面對的職安健挑戰。

Through focus group and questionnaire survey, the study aims to identify the occupational safety and health challenges faced by security guards.



We carried out research projects and studies on a wide range of OSH issues. The data and information collected help industries to formulate strategic plans for further enhancing their safety performance, as well as providing practical solutions to tackle the OSH challenges.

### RESEARCH PROJECTS IN PROGRESS

#### Enhancing Safety Design of Rapid Demountable Platform for RMAA Works in Hong Kong

Fall of person from height is the major cause of industrial fatal accidents in Hong Kong. It is highly important to provide workers with a safe, suitable and user-friendly working platform when carrying out RMAA works at exterior walls of buildings. The Council investigates and enhances the safety design of rapid demountable working platforms through field study on the relevant work environment and requirements. Tests have also been conducted to evaluate the practicability of the enhanced working platform in the actual settings, so as to provide an alternative safety measure for RMAA practitioners in carrying out works at exterior walls of the buildings.



探討口罩的透氣度及舒適度對佩戴者進行體力勞動時的產生的生理影響。

The Council studies the physiological effects of face masks' breathability and comfort on manual workers.

#### Examine the Physiological Effects of Face Masks' Breathability and Comfort on Manual Workers

Wearing a mask properly is an effective measure against droplet-borne diseases. However, for people engaged in manual labour, wearing masks in hot weather may disrupt their breathing pattern or affect their work performance, and hence lower their willingness to wear masks at work for extended periods of time. The study integrates laboratory and field research and testing and consults health experts to facilitate discussion on how to select suitable and comfortable masks for workers engaging in manual work.

#### Survey on the OSH Conditions of Security Guards in Hong Kong

Security guards work in various locations, including residential buildings, commercial buildings or even shopping arcades, car parks and parks. The seemingly simple duties of security guards may actually involve different types of occupational and health hazards. This study aims to investigate the OSH conditions of security guards, and formulate recommendations for improving the OSH performance of the security personnel.



我們會訪問工友和不同持份者，了解工友的職安健狀況和對職安健的關注，提出有效改善工作安全和健康的建議。

By interviewing workers and different stakeholders, the Council understands the work conditions as well as their OSH concerns, and recommends effective measures to improve work safety and health.

# 研究創新 尋求突破

## Seeking Breakthrough from Research and Innovation



### 預防在工作場所內滑倒、絆倒及跌倒的運動方案

滑倒、絆倒及跌倒是最常出現的工傷類別，是項研究分析不同的應對及改善方法，包括比較各種預防跌倒的方法和成效。項目將為在職人士制定一套有效的運動訓練方案，以改善個人平衡能力、肌肉強度及力量，在身體一旦失衡時更迅速作出反應，減少意外。

### 應對香港勞動人口老齡化的職安健挑戰

人口老化是不少國家和地區正面對的一大難題，為釋放潛在勞動力，普遍都延長工作年齡。有見及此，是項研究以年長在職人士為調查對象，透過問卷和訪談來了解他們在工作能力上的轉變，以及可能面對的挑戰。我們會根據研究結果提出改善建議，並為他們提供適當的職安健支援。



隨着本港勞動人口老化，我們研究其帶來的職安健挑戰，並提出應對方案。

*We study the OSH challenges posed by the rapidly ageing workforce in Hong Kong, and suggest possible ways to cope with them.*

### 職安健最佳項目獎學金

專上院校學生是社會未來生力軍，本局設立職安健最佳項目獎學金，鼓勵學生鑽研職安健課題，惠澤社群。本年度獲獎研究項目涵蓋不同行業及範疇，例如探討公營房屋外判清潔工的職安健、評估視覺與聽覺干擾對的士司機駕駛安全之影響、以科技為本分析建築工人生理疲勞、剖析香港升降機維修保養制度等。

我們將繼續關注社會和業界情況，進行切合所需的研究，由探究各種職業病患及意外成因至了解本港在職人士的職安健態度，從而設計針對性的改善方案，以及制訂適切的宣傳和教育策略。



本局研究一套有效加強肌肉及平衡力的訓練，以減少員工在工作場所內因滑倒、絆倒及跌倒而發生意外的風險。

*The Council is conducting a study to develop a balance training programme to prevent slip, trip and falls accidents at work.*



本局設立職安健最佳項目獎學金，鼓勵專上學生關心本港的職安健現況及發展。

*The Council has established the OSH Best Project Scholarship, encouraging tertiary students to study the current situation and development of occupational safety and health in Hong Kong.*



### Development of a Balance Training Program to Prevent Falls at Workplace

Slips, trips and falls are the most common types of work-related injuries. This study analyses different coping measures and improvement methods and in particular, draws a comparison on various fall prevention methods and their effectiveness. This project will develop an effective balance training programme for employees. The programme aims to improve individual balance, muscle strength and muscular power, so that the body can have quicker reflexes when it is out of balance, hoping to reduce the number of relevant accidents.

### Managing OSH Challenges on Ageing Workforce in Hong Kong

Ageing population is one of the major challenges encountered by many countries and regions. In an attempt to liberate potential labour force, it is common that working life is extended. In view of this, the study designated older workers and utilised questionnaires and interviews to find out the changes in their work capacities and the OSH challenges they may face. Based on the research results, we shall make suggestions and provide them with appropriate OSH supports.

負責環境衛生的清潔工人，面對不少職安健危害；有專上學生對其職安健狀況進行研究，並榮獲職安健最佳項目獎學金。

*Cleaning workers are responsible for environmental hygiene, and they may encounter different OSH hazards. One of the projects studied the OSH challenges of cleansing workers in public housing estates, receiving the OSH Best Project Scholarship.*



其中一個職安健最佳項目，探討的士司機在工作時受視覺與聽覺干擾(例如使用手機軟件或的士台接客)對他們駕駛安全之影響。

*One of the winners of the OSH Best Project Scholarship investigated the impact of visual and auditory interferences (such as using mobile phone apps or radio to pick up orders) on driving safety of taxi drivers.*

### OSH BEST PROJECT SCHOLARSHIP

Recognising that students from tertiary institutions are the future labour force for society, the Council has set up scholarships for outstanding research projects to encourage studies on OSH topics for the community's benefit. In this year, the award-winning research projects are related to different industries and fields. For example, the OSH of outsourced cleaning workers in public rental housing, safety effect of visual and audio distraction on taxi drivers, technology-oriented analysis of the physical fatigue of construction workers, and analysis on lift maintenance practice in Hong Kong, etc.

We will keep abreast of the new development of communities and industries, and carry out more suitable studies, ranging from identifying the causes of occupational diseases and accidents to understanding working persons' attitudes towards OSH in Hong Kong, with the aim of developing specific solutions as well as formulating appropriate publicity and education strategies.





疫情下，我們加強利用網上渠道推廣及傳遞職安健訊息，再配合大眾傳媒宣傳，全方位向在職人士和市民提供最新的職安健資訊。

### 疫情下分享實用資訊

本局緊貼疫情，進行「同心抗疫 從我做起」推廣工作，加強一站式專題網頁「2019冠狀病毒病抗疫大全」的內容，涵蓋管理層制定應變措施的概略、專為前線員工而設的防疫指引，以及僱主僱員都應實行的個人及工作場所衛生和感染控制措施。我們亦透過製作刊物、安排傳媒訪問等，加強宣傳和教育。

疫情下為了減低感染風險，在家工作成為「新常态」，加上減少外出，不少人的體能活動減少，精神健康亦受到影響。本局提供在家工作的實用建議，並舉辦講座及製作圖文並茂的資訊，提醒在職人士在家進行體能活動，並注意精神心理健康，紓緩壓力。



我們製作多個行業的抗疫貼士，對象包括飲食業從業員、文職人員、物業管理從業員等。

The Council offered tips on prevention of COVID-19 to different sectors, including catering staff, sedentary workers and property management staff.



透過解說型短片和圖文包，介紹「郁多啲」的貼士，讓大眾一目了然。 Tips to "Move" more are illustrated with explainer video and infographics which are simple and easy to understand.

### 多元渠道宣揚職安健

本局設計的「安全家族」，在戶外廣告、社交媒體如 Facebook、WhatsApp，以及刊物等粉墨登場，成為向公眾推廣工作安全健康教育的親善大使。我們亦聯同電視台製作不同節目及影片，包括以建造業安全為主題的《經典劇場 職安至強》、透視飲食業不同崗位僱員工作安全的《情深說話在廚房》、鼓勵多做體能活動的《平安郁》和《小心坐以待...弊！》等，並在電視、網上平台播放。憑藉參與拍攝的藝人的知名度和吸引力，影片引起廣泛關注，達到宣而傳之效果。



雷雄德博士在職安局網上講座分享在家工作時運動貼士，鼓勵大眾疫情下鍛鍊體魄。

Dr Louie Hung-tak Lobo spoke in one of our online seminars, encouraging the public to do more exercises while working from home.



因應疫情發展，我們編製不同刊物、圖文包等，發放相關職安健建議，推動市民同心抗疫。

In view of the pandemic development, we produced publications and infographics to deliver related OSH advices, engaging the public in fighting the virus together.

In times of pandemic, we have strengthened the use of online channels to promote and deliver OSH messages. Together with the mass media, we provide the public and the working population with the latest OSH information.

### SHARE PRACTICAL INFORMATION DURING PANDEMIC

The Council carried out the “Fight the Virus Starts with Me” campaign and enhanced the one-stop webpage “COVID-19 OSH Information Pack”. It covers the outline helping the enterprises to formulate OSH measures, tailor-made guidelines and tips for frontline employees on workplace hygiene and infection control. We have also stepped up publicity and education by producing publications and arranging media interviews.

To reduce the spread of COVID-19, working from home has become the “new normal” under the COVID-19. However, reducing gathering and social distancing also posed challenges on both physical and mental health. The Council organised seminars and produced easy-to-follow infographics to remind employees to stay active at home, and to pay attention to their mental health and manage stress.



「安全家族」成員陸續在本局宣傳品登場，並透過WhatsApp貼圖盼在疫情下向社會各界發放正能量。

Members of the ‘Safety Family’ are staged in the Council’s promotional materials and WhatsApp stickers, which instil positive spirit in the community during the pandemic.



年近歲晚，本局安排傳媒採訪，示範正確清潔家居，提醒大眾於大掃除時要做足安全措施。

Before the Lunar New Year, a demonstration of proper household cleaning was arranged for the media to give public some safety tips when doing the household cleaning.

### PROMOTE OSH MESSAGE THROUGH DIVERSIFIED CHANNELS

The Council has created the “Safety Family” characters who debuted in outdoor advertising, social media such as Facebook and WhatsApp, and publications. They become our mascots to promote work safety and health to the public. We also worked with TV stations to produce a variety of programmes and videos. For example, a series of work safety videos covered practical safety tips in the construction industry; “Love in the Kitchen” explored safety issues of different positions in the catering industry; “Move for Health” and “Don’t Sit Yourself to... Death” promoted physical activities, etc. They were broadcasted on TV and online platforms. Taken advantage of the fame of the artistes, the videos attracted widespread attention and achieved the publicity goal.



藝人黃智賢及蘇韻姿在「經典劇場 職安至強」系列影片亮相，以宣傳棚架工作、吊運、電力、離地工作等安全。

The series of work safety videos, starring Ben Wong and Andrea So, was launched to promote safety in scaffolding, lifting operation, electrical work and work above ground.



《情深說話在廚房》採訪飲食業不同崗位的從業員及其親人，以溫馨手法帶領觀眾了解飲食業工作的甜酸苦辣及職安健知識。

The TV programme “Love in the Kitchen” interviewed catering staff and their families sharing their joys and sorrows in this industry and the importance of safety and health at work.



我們以跨平台向社會傳達職安健信息，如電視、電台、報章、巴士車身廣告、港鐵燈箱等。隨着市民獲取資訊的習慣出現變化，本局與時並進，善用 Facebook、Instagram、YouTube 等，以接觸目標群眾。

### 多種語言照顧不同需要

為便利少數族裔人士掌握職安健資訊，本局製作以圖畫為主的職安健漫畫和單張，並在不同種族人士的報刊宣傳工作安全信息。我們也將一系列社交媒體帖子翻譯成不同種族的語言，協助少數族裔人士獲取職安健資訊。

本局利用廣泛的宣傳渠道及多元的資訊層面，以快捷和有效的方法向市民傳遞職安健資訊，箇中內容深入淺出，增加市民對各個職安健範疇的認識和興趣。



本局所製作的職安健資訊受到業界歡迎，並於其工作地點展示。  
The Council's promotional materials on OSH are well received by various sectors and have been displayed at different workplaces.



以本港少數族裔社群為主的網上講座，講解在疫情下如何保持精神健康。

Online seminar targeting ethnic minorities in Hong Kong, shared ways to maintain mental health during the pandemic.



本局多管齊下，製作刊物、海報、漫畫、貼紙等向各行各業提供職安健資訊。

We produced magazine, posters, leaflets and stickers to disseminate OSH message to employees and employers.



疫情下保持精神健康尤其重要，我們透過本局的網頁、社交平台等渠道提醒大眾注重精神健康。

It is important to maintain mental health during the pandemic. We strive to raise public awareness of mental health through our website and social platforms.





We disseminate OSH information to the community through a variety of channels, such as television, radio, newspapers, bus-body advertisements, MTR advertising lightboxes, etc. As people's habit on acquiring information are changing, we kept pace with the latest trends and made good and flexible use of Facebook, Instagram, YouTube, etc. to reach different target groups.

### MULTI-LANGUAGES TO CATER FOR DIFFERENT NEEDS

In order to disseminate OSH information to ethnic minorities, the Council produced OSH comics and leaflets in different ethnic minority languages. They are issued in newspapers and magazines circulating in various ethnic communities. We have also translated a series of social media posts into minority languages for their easy access to OSH information.

The Council makes use of extensive promotion channels and diversified information platforms to disseminate OSH information to members of the public. The OSH messages are delivered in an easy-to-comprehend manner to deepen the public's understanding and interests in various OSH topics.



透過戶外廣告如巴士、港鐵，將職安健資訊滲透社會每一個角落。  
Using outdoor advertising on buses and MTR, the Council has spread the OSH information to every corner of the society.



本局網站 ([www.oshc.org.hk](http://www.oshc.org.hk)) 採用無障礙設計，並獲得「無障礙網頁嘉許計劃銀獎」。

The Council website ([www.oshc.org.hk](http://www.oshc.org.hk)) receives a Silver Award under the Web Accessibility Recognition Scheme.



在各區路邊位置展示橫額，傳達職安健訊息。  
Displaying roadside banners to promote occupational safety and health in districts.



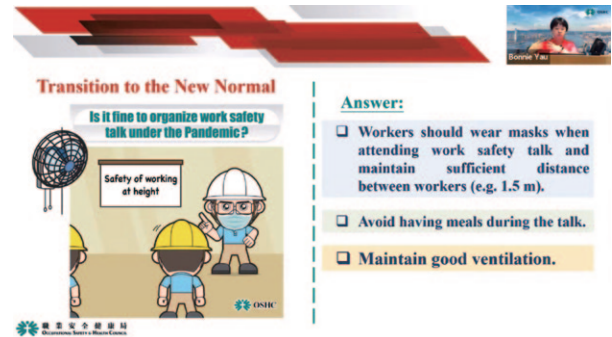
我們製作不同語言文字的社交平台帖文，對象為少數族裔僱員。  
To step up our promotion for the ethnic minority, we prepared posts in various languages on social media platforms.

職業安全健康是所有國家和地區共同關注的課題。疫情下善用科技，打破地域限制，繼續與各地安健夥伴保持交流合作，互助互惠。

### 與國際夥伴同心抗疫

2019冠狀病毒病疫情已成為國際關注的公共衛生事件，而各國的抗疫措施，以及機構的在家工作政策，改變了工作模式及生態，香港亦不例外。本局代表參與了職業預防國際基金會舉行的網上研討會，並就大會主題「邁向更安全的新常態」作分享，與各地專家一起前瞻未來。

全球疫情反覆，借鑒彼此的抗疫經驗更顯重要。我們參考其他地區防控措施，配合香港實際情況製作抗疫資訊。同時，我們透過亞太地區職業安全健康組織的專頁，將自家製作的「2019冠狀病毒病抗疫大全」與世界各地共享，為全球防疫抗疫工作貢獻力量。



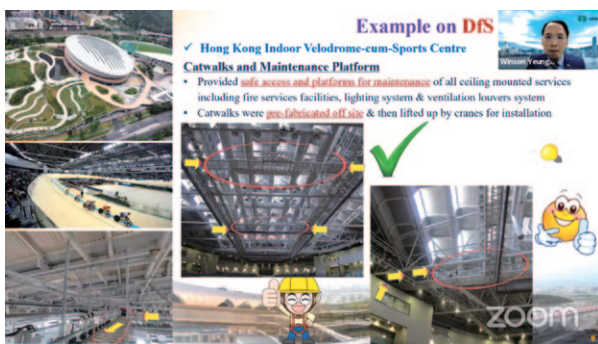
本局代表與國際夥伴分享如何在工作場所及社區預防新冠病毒傳播的措施及經驗。

The Council shared the strategies and experiences on how to prevent the spread of COVID-19 at workplaces and in the community with our international partners.



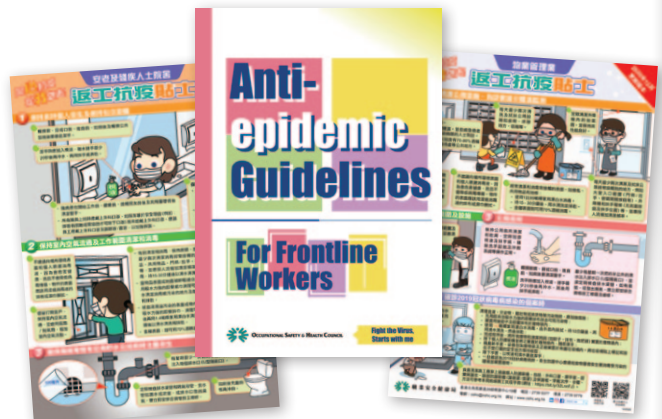
透過視像會議，本局與各地專家交流疫情下推廣職安的心得。

We exchanged experience in promoting OSH in times of COVID-19 with experts around the world.



本局代表透過視像形式向海外與會者介紹應用了「建築安全設計」的香港建築項目。

We shared the 'design for safety' approach in our construction project with the international community via webinar.



疫情下，本局將製作的行業職安健抗疫資訊與國際社會分享，全球同心抗疫。

Sharing is caring, the Council shared its trade-based publications on fighting COVID-19 with the international counterparts, joining hands to combat this global health threat.



Occupational safety and health is a common concern for all countries and regions. The Council leveraged the technology to continue communicate and collaborate with international counterparts to exchange experience in promoting OSH during COVID-19.

### WORK TOGETHER WITH INTERNATIONAL COMMUNITY TO COMBAT THE PANDEMIC

The COVID-19 pandemic has developed into a global public health emergency. The control measures imposed by various countries and the work-from-home arrangement have transformed our work and everyday lives — Hong Kong is no exception. We participated in the online seminars organised by the Occupational Risk Prevention International Foundation and shared our perspective on the theme “Towards a New and Safer Normal”.

It is important to learn from each other's experience on combatting the pandemic. We took reference of the prevention measures in other regions when preparing our materials on pandemic prevention. We also shared our “COVID-19 OSH Information Pack” with our international counterparts, such as the Asia-Pacific Occupational Safety and Health Organization, which served as an effort to the global anti-pandemic work.



本局代表在視像會議中講解香港巴士營辦商如何運用科技協助司機安全駕駛。In the video conference, we explained how Hong Kong bus operators enhance driving safety with the application of technology.



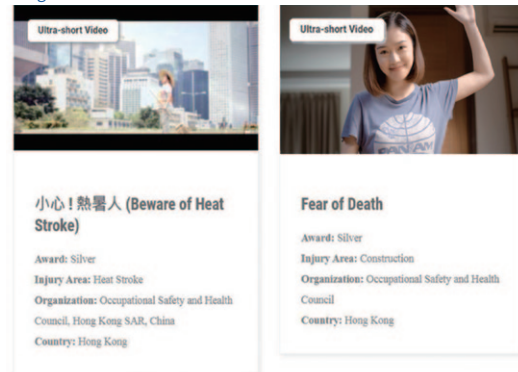
我們較早前推出的《小心！熱暑人》及《貪生怕死先係Man》宣傳短片雙雙奪得「國際安全媒體大獎」超級短片組別銀獎，並上載至大會網頁，讓各地的安健夥伴在疫情下仍可互相借鑒宣傳手法。

Our videos “Beware of Heat Stroke” and “Fear of Death”, which received the Silver Award in the Ultra-short Video Category of the International Safety Media Awards (ISMA), are uploaded to the Award website, so that international counterparts can draw on each other's good promotional practice even under the pandemic.



國際社會保障協會於2020年8月發佈了《前瞻性領先指標指南》，本局透過期刊《綠十字》簡介其內容。

The Council introduced the Proactive Leading Indicators Guide which was announced by the International Social Security Association in August 2020, in our Green Cross Magazine.





### 持續交流職安健心得

由國際社會保障協會倡議的「全球零傷亡願景運動」，核心信念是所有工傷事故和職業病是可預防的。本局作為運動的地區夥伴，於年度內積極出席國際會議，透過視像形式分享推行零傷亡願景的本地經驗。

多個國家和地區同樣面對人口老化的趨勢，提供安全健康的工作環境予年長人士是箇中重要範疇。本局透過網上直播形式舉行職業健康研討會，以「職場『耆』才——勞動人口老齡化的職安健挑戰」為題，除了本地學者和機構代表，還邀請新加坡和台灣的專家分享當地人力資源規劃，為香港營造年長僱員友善環境帶來啟示。

本局位於青衣的職安健學院備有多元的教育設施，增進學員對不同行業職安健的了解。當中，「身歷其境」職安健體驗中心提供仿真度極高的模擬吊棚工作場景，讓他們安全地經歷模擬工作意外，體會做足安全措施的重要。歐洲職安健教育培訓網絡邀請本局，介紹運用虛擬實境作安全訓練的經驗，相關內容刊於《建構工作安全健康能力 培育安全文化》一書，供國際社群在推行職業安全訓練時參考。

如何在疫情下推動職安健文化是國際安健社群所關注的。憑藉視像會議打破藩籬，我們得以繼續與世界各地的安健夥伴交流經驗，探討大家共同關注的議題，並為未來合作奠定基礎。



位於青衣的職安健學院設有多個互動教室和實習訓練場地，吸引各界人士前來參觀。

Equipped with various interactive teaching facilities, practical rooms and workshops, the OSH Academy in Tsing Yi attracts visitors from different sectors.



為保障年長僱員職安健，本局邀請了新加坡和台灣的專家分享當地勞動力老齡化所面對的職安問題及應對方法。

To protect the OSH of the ageing workforce, the Council invited experts from Singapore and Taiwan to talk about the challenges on OSH brought by the ageing workforce and the possible solutions.

### CONTINUE TO EXCHANGE OSH INSIGHTS

The Vision Zero Global Campaign, initiated by the International Social Security Association (ISSA), is with the core belief that all work-related accidents and occupational diseases are preventable. As a regional partner of the Campaign, the Council actively participated in international conferences during the year and shared local experience via video conferences on how to turn the vision into action.

While many countries and regions are facing similar challenges on ageing population and striving to create more employment opportunities for the elderly, the provision of a safe and healthy work environment is one of the key areas. The Council held an occupational health seminar with the theme “OSH Challenges and Strategies for Ageing Workforce”. In addition to local scholars and institutional representatives, experts from Singapore and Taiwan were also invited to share their practices on manpower planning, which brought new insights in creating a friendly environment for the elderly employees in Hong Kong.

Located in Tsing Yi, the Occupational Safety and Health Academy is equipped with a variety of teaching facilities for different industries, which are designed to enhance trainees’ understanding of OSH. The OSH Immersive Experience Hall, presenting highly vivid work scenes in truss-out scaffolds, allows workers to experience the “accident” in a risk-free way and realise the importance of implementing safety measures.

We were invited by the European Network Education and Training in Occupational Safety and Health to contribute a chapter in the book “Safety and Health Competence : A Guide for Cultures of Prevention”, sharing our experience of applying virtual reality in safety training.

Reflection on how to move forward with the promotion of OSH culture under a pandemic context becomes an international agenda. Virtual meeting with OSH partners around the world allows us to continue the effort to share practices and explore areas of mutual interest and lay the groundwork for future collaboration.



《建構工作安全健康能力 培育安全文化》輯錄各地學者、專家及企業管理層的文章，當中包括職安局介紹運用虛擬實境體驗作安全訓練的經驗。

*In the book “Safety and Health Competence. A Guide for Cultures of Prevention”, which consists of articles written by scholars, experts and corporate management, the Council shares its experience on immersive safety training utilising virtual reality.*



本局所設的「身歷其境」職安健體驗中心能讓學員在仿真度極高的環境下體驗高處工作任務，並了解做足安全措施的重要性。

*In the Council’s OSH Immersive Experience Hall, trainees can immerse in a nearly real working environment and complete work-at-height tasks so as to experience the importance of following safety measures.*

幫緊你



見字請飲水



靚爆鏡  
心情正



就算失望



不能絕望



## 附錄

### Appendices

1	財務報告 Financial Statements	36
2	職業安全健康局成員名單 Membership of the Occupational Safety and Health Council	58
3	職安局會議出席率 Council Meeting Attendance	60
4	職業安全健康局組織圖 Organisation Chart of the Occupational Safety and Health Council	62
5	專責委員會委員名單 Membership of the Functional Committees	64
6	行業安全及健康委員會委員名單 Membership of the Industry-based Safety & Health Committees	72
7	參與訓練課程人士資料統計 Statistics Profile of Participants Attending Training Courses	90
8	訓練課程及講座摘要 Summary of Training Programmes and Seminars	94

# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 獨立核數師報告 致職業安全健康局各成員

(根據《職業安全健康局條例》成立)

#### 意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核職業安全健康局(「職安局」)列載於第40頁至第57頁之財務報表，此財務報表包括於2021年3月31日的財務狀況表、截至該日止年度的收支結算表、資本及盈餘變動表及現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

我們認為，該等財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則真實且公平地反映職安局於2021年3月31日的財政狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量，並已按照《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)妥善編製。

#### 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)及《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)進行審核工作。我們於該等準則下的責任在我們的報告內「核數師就審核財務報表須承擔的責任」中作進一步闡述。根據香港會計師公會的「專業會計師道德守則」(「守則」)，我們獨立於職安局，並已遵循守則履行其他道德責任。我們相信，我們所獲得的審核憑證能充足及適當地為我們的意見提供基礎。

### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL (ESTABLISHED UNDER THE OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL ORDINANCE)

#### OPINION

We have audited the financial statements of Occupational Safety and Health Council (the "Council") set out on pages 40 to 57, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2021, and the statement of income and expenditure, statement of changes in capital and reserves, and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Council as at 31 March 2021 and of its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in accordance with the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398).

#### BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA and the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398). Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the Council in accordance with the HKICPA's "Code of Ethics for Professional Accountants" (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### 在年報中的其他資料

職安局須對其他資料承擔責任。其他資料包括載入年報之資料，但不包括財務報表及我們的核數師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他資料，我們亦不會對其他資料發表任何形式的核證結論。

就我們對財務報表的審核而言，我們的責任為閱讀其他資料，從而考慮其他資料是否與財務報表或我們在審核過程中獲悉的資料存在重大不符，或似乎存在重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作，倘我們認為其他資料有重大錯誤陳述，我們須報告該事實。就此，我們概無須作出報告之事項。

### 職安局就財務報表須承擔的責任

職安局須負責遵照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)，編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製真實公平地列報的財務報表相關的內部控制，以確保財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

於編製財務報表時，職安局須負責評估持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營相關的事項，並運用持續經營為會計基礎，除非職安局有意清盤或停止經營或別無其他實際的替代方案。

職安局亦須負責監控財務報告過程。審核委員會協助職安局履行此方面的責任。

### OTHER INFORMATION IN THE ANNUAL REPORT

The Council is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Other Information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of the other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

### THE COUNCIL'S RESPONSIBILITIES FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Council is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the HKICPA and the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398), and for such internal control as the Council determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Council is responsible for assessing the ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Council either intends to liquidate or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

The Council is also responsible for overseeing the financial reporting process. The audit committee assists the Council in discharging its responsibilities in this regard.



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 核數師就審核財務報表須承擔的責任

我們的目標為對財務報表是否不存在由欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。本報告乃根據審計業務約定書並僅向整體成員作出報告。除此之外，本報告並無其他用途。我們概不會就本報告內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

合理核證是高水平的核證，但不能保證按香港審計準則進行的審計在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可因欺詐或錯誤產生，倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據該等財務報表作出的經濟決定時，則被視為重大錯誤陳述。

我們根據香港審計準則執行審核的工作之一，是在審核的過程中運用專業判斷及保持專業懷疑。我們亦：

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審核程序以應對該等風險，以及獲取充足和適當的審核憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或凌駕內部監控的情況，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審核相關的內部監控，以設計適當的審計程序，惟並非旨在就內部監控的有效性發表意見。
- 評估職安局所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。

### AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with the terms of our engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Council.

- 對職安局採用持續經營會計基準的合適性作出結論，並根據所獲得的審核憑證。對職安局繼續經營的能力可構成重大疑問的事件或情況，是否存在與之相關的重大不確定性作出結論。倘我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意財務報表中的相關披露。倘有關披露不足，則修訂我們意見。我們的結論乃基於截至我們的核數師報告日期止所得的審核憑證。然而，未來事項或情況可能導致職安局不能持續經營。
- 評估財務報表的整體呈報方式、結構及內容，包括披露資料，以及財務報表是否公平反映相關交易和事項。
- conclude on the appropriateness of the use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Council's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Council to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

除其他事項外，我們就審計的計劃範圍及時間，以及重大審計發現（包括於審計期間我們識別的任何內部監控重大缺陷）與職安局溝通。

We communicate with the Council regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

香港立信德豪會計師事務所有限公司  
執業會計師  
譚國耀  
執業證書編號 P02575

BDO Limited  
Certified Public Accountants  
Tam Kwok Yiu  
Practising Certificate Number P02575

香港，2021年6月10日

Hong Kong, 10 June 2021



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 收支結算表

截至2021年3月31日止年度

### STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

		附註 Notes	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
<b>收入</b>	<b>Income</b>			
徵款收入	Levy income	5	152,674,113	143,096,748
贊助收入	Sponsorship		328,000	790,000
利息收入	Interest income		6,815,949	8,494,237
部份課程成本收回	Partial cost recovery from training courses		9,171,821	17,179,555
顧問服務收入	Consultancy service fee		9,908,828	9,301,581
協作項目收入	Collaborative project income		10,911,030	12,848,065
其他收入	Other income		214,322	325,977
<b>總收入</b>	<b>Total income</b>		<b>190,024,063</b>	192,036,163
<b>支出</b>	<b>Expenditure</b>			
經常性支出	Operational expenditure	6	(105,194,496)	(131,777,248)
協作項目支出	Collaborative project expenditure		(10,911,030)	(12,848,065)
非經常性支出	Non-recurrent expenditure	7	(1,933,437)	(4,614,969)
<b>總支出</b>	<b>Total expenditure</b>		<b>(118,038,963)</b>	(149,240,282)
<b>本年度盈餘及全面收入</b>	<b>Surplus and total comprehensive income for the year</b>		<b>71,985,100</b>	42,795,881

### 財務狀況表

於 2021 年 3 月 31 日

### STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT 31 MARCH 2021

		附註 Notes	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>			
物業及設備	Property and equipment	8	40,940,949	41,493,276
使用權資產	Right-of-use assets	9	1,357,787	1,798,152
按金	Deposits		409,832	409,832
			<b>42,708,568</b>	43,701,260
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>			
應收賬款及其他應收款項	Accounts and other receivables	10	10,457,295	9,710,781
定期存款	Fixed deposits		472,171,491	396,973,564
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		13,758,690	15,325,481
			<b>496,387,476</b>	422,009,826
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>			
應付賬款及應計費用	Accounts payable and accruals		24,913,610	29,586,939
預收賬款	Receipts-in-advance		37,724,767	32,940,996
合約負債	Contract liabilities	11	1,470,248	118,180
合約員工約滿酬金準備	Provision for gratuities		617,558	264,668
租賃負債	Lease liabilities	12	437,346	415,542
			<b>65,163,529</b>	63,326,325
<b>流動資產淨值</b>	<b>Net current assets</b>		<b>431,223,947</b>	358,683,501
<b>總資產減流動負債</b>	<b>Total assets less current liabilities</b>		<b>473,932,515</b>	402,384,761
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>			
租賃負債	Lease liabilities	12	944,741	1,382,087
<b>淨資產</b>	<b>Net assets</b>		<b>472,987,774</b>	401,002,674
<b>資本及儲備</b>	<b>Reserve funds</b>			
總盈餘	Accumulated surplus	13	397,046,825	324,509,398
資本儲備	Capital funds	13	40,940,949	41,493,276
發展儲備	Development fund	13	—	—
物業維修儲備	Building maintenance fund	13	35,000,000	35,000,000
			<b>472,987,774</b>	401,002,674

財務報表於 2021 年 6 月 10 日經職安局通過及授權發表，並由下列代表簽署：

陳海壽博士，太平紳士  
主席

The financial statements were approved and authorised for issue by the Council on 10 June 2021 and are signed on its behalf by:

Dr. Alan Chan Hoi-shou, JP  
Chairman



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 現金流量表

截至2021年3月31日止年度

### STATEMENT OF CASH FLOWS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

	附註 Notes	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
<b>經營活動之現金流量</b>	<b>Operating activities</b>		
本年度盈餘	Surplus for the year	71,985,100	42,795,881
調整：	Adjustments for:		
物業及設備折舊	Depreciation on property and equipment	1,931,739	11,375,972
使用權資產折舊	Depreciation on right-of-use assets	440,365	403,667
租賃負債的利息支出	Interest on lease liabilities	82,458	93,810
利息收入	Interest income	(6,815,949)	(8,494,237)
<b>營運資金變動前之盈餘</b>	<b>Surplus before working capital changes</b>	<b>67,623,713</b>	<b>46,175,093</b>
增加應收賬款及其他應收款項	Increase in accounts and other receivables	(290,582)	(517,736)
(減少)/增加應付賬款及應計費用	(Decrease)/Increase in accounts payable and accruals	(4,673,329)	4,908,575
增加預收賬款	Increase in receipts-in-advance	4,783,771	2,971,966
增加/(減少)合約負債	Increase/(Decrease) in contract liabilities	1,352,068	(814,340)
增加/(減少)合約員工約滿酬金準備	Increase/(Decrease) in provision for gratuities	352,890	(475,380)
<b>經營活動之現金流入淨值</b>	<b>Net cash generated from operations</b>	<b>69,148,531</b>	<b>52,248,178</b>
<b>投資活動之現金流量</b>	<b>Investing activities</b>		
購買物業及設備之付款	Purchase of property and equipment	(1,379,412)	(1,435,678)
增加定期存款	Increase in fixed deposits	(75,197,927)	(55,093,086)
已收利息收入	Interest income received	6,360,017	8,962,999
<b>投資活動之現金流出淨值</b>	<b>Net cash used in investing activities</b>	<b>(70,217,322)</b>	<b>(47,565,765)</b>
<b>融資活動之現金流量</b>	<b>Financing activities</b>		
償還租賃負債	Repayment of lease liabilities	(498,000)	(498,000)
<b>融資活動之現金流出淨值</b>	<b>Net cash used in financing activities</b>	<b>(498,000)</b>	<b>(498,000)</b>
<b>現金及現金等值項目 (減少)/增加淨額</b>	<b>Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents</b>	<b>(1,566,791)</b>	<b>4,184,413</b>
<b>年初現金及現金等值項目</b>	<b>Cash and cash equivalents at beginning of year</b>	<b>43,325,481</b>	<b>39,141,068</b>
<b>年終現金及現金等值項目</b>	<b>Cash and cash equivalents at end of year</b>	<b>41,758,690</b>	<b>43,325,481</b>
<b>現金及現金等值項目之結餘分析：</b>	<b>Analysis of cash and cash equivalents at end of year:</b>		
現金及銀行結餘	Cash and bank balances	13,758,690	15,325,481
加：於三個月內到期的定期存款	Add: bank fixed deposits with original maturity within three months	28,000,000	28,000,000
		<b>41,758,690</b>	<b>43,325,481</b>

### 資本及盈餘變動表

截至 2021 年 3 月 31 日止年度

### STATEMENT OF CHANGES IN CAPITAL AND RESERVES

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

		總盈餘	資本儲備	發展儲備	物業維修儲備	總額
		Accumulated surplus	Capital funds	Development fund	Building maintenance fund	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
於 2019 年 4 月 1 日	Balance at 1 April 2019	271,247,650	51,433,570	586,409	34,939,164	358,206,793
轉往物業維修儲備用作儲備金	Transfer to building maintenance fund on provision of building maintenance reserve	(60,836)	—	—	60,836	—
轉往資本儲備用作購買物業及設備	Transfer to capital funds for additions of property and equipment	(849,269)	1,435,678	(586,409)	—	—
轉自資本儲備以配對年度折舊費用	Transfer from capital funds to match depreciation charge for the year	11,375,972	(11,375,972)	—	—	—
年度全面收入總額	Total comprehensive income for the year	42,795,881	—	—	—	42,795,881
於 2020 年 3 月 31 日及 2020 年 4 月 1 日	Balance at 31 March 2020 and 1 April 2020	324,509,398	41,493,276	—	35,000,000	401,002,674
轉往資本儲備用作購買物業及設備	Transfer to capital funds for additions of property and equipment	(1,379,412)	1,379,412	—	—	—
轉自資本儲備以配對年度折舊費用	Transfer from capital funds to match depreciation charge for the year	1,931,739	(1,931,739)	—	—	—
年度全面收入總額	Total comprehensive income for the year	71,985,100	—	—	—	71,985,100
於 2021 年 3 月 31 日	Balance at 31 March 2021	397,046,825	40,940,949	—	35,000,000	472,987,774



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 1. 法團地位

職業安全健康局(「職安局」)於1988年根據《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)成立。其註冊地址及運作地點為香港北角馬寶道28號華匯中心19樓。

職安局的宗旨是(a)加深市民對職業安全及健康的認識；(b)促進現代科技的使用；(c)促進教育及訓練；(d)傳播技術性知識；(e)發展策略及制訂活動程序；(f)提供顧問服務；及(g)鼓勵及便利政府、僱主、僱員及有關的專業團體與學術團體之間的合作及交流，以進一步鼓勵及推廣工人工作時的更高安全健康標準。

#### 2. 編製基準

##### (a) 合規聲明

此等財務報表已根據所有適用香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋(以下統稱「香港財務報告準則」)及按照《職業安全健康局條例》之規定而編製。

##### (b) 計量基準

財務報表已根據歷史成本基準編製。

##### (c) 呈列與功能貨幣

財務報表乃以港元呈列，而港元亦為職安局之功能貨幣。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 1. CORPORATE STATUS

The Council is established under the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398) in 1988. The registered office and place of operation is situated at 19th Floor, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.

The purposes of the Council are (a) to foster greater awareness among the community; (b) to promote the application of modern technology; (c) to promote education and training; (d) to disseminate technical knowledge; (e) to develop strategies and formulate programmes; (f) to provide consultancy services; and (g) to encourage and facilitate co-operation and communication between the Government, employers, employees and relevant professional and academic bodies, in furtherance of the encouragement and promotion of higher standards of safety and health for people at work.

#### 2. BASIS OF PREPARATION

##### (a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the requirements of the Occupational Safety and Health Council Ordinance (the "Ordinance").

##### (b) Basis of measurement

The financial statements have been prepared under the historical cost basis.

##### (c) Functional and presentation currency

The financial statements are presented in the Council's functional currency, Hong Kong dollars ("HK\$").



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 4. 主要會計政策

##### (a) 物業及設備

物業及設備乃按成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。

物業及設備之成本包括其購買價及收購該等項目直接應佔之成本。其後成本只有在與該項目有關之未來經濟利益有可能流入職安局，而該項目之成本能可靠計量時，才計入資產之賬面值或確認為獨立資產。所有其他維修及保養在產生之會計年度內於收支結算表內確認為開支。

物業及設備按其估計可使用年期以直線法計算折舊，以下列年率撇銷其成本。

土地及建築物	2%
傢具及裝置	20%
辦公室設備	33%
租賃物業裝修	11%
車輛	33%

可使用年期、剩餘價值及折舊方法乃於每個會計期末覆核，並於適當時作出調整。

倘資產之賬面值高於其估計可收回金額，則即時撇減至其可收回金額。

出售一項物業及設備之盈虧乃出售所得款項淨額與其賬面值之差額，並於收支結算表內確認。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

##### (a) Property and equipment

Property and equipment are stated at acquisition cost less accumulated depreciation and impairment losses.

The cost of property and equipment includes its purchase price and the costs directly attributable to acquisition of the items. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Council and the cost of them can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to the statement of income and expenditure during the period in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost of property and equipment over their estimated useful lives, using the straight line method, at the following rates per annum:

Leasehold land and buildings	2%
Furniture and fixtures	20%
Office equipment	33%
Leasehold improvements	11%
Motor vehicle	33%

The assets' residual values, depreciation methods and useful lives are reviewed annually, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

An asset is written down immediately to its recoverable amount if its carrying amount is higher than the asset's estimated recoverable amount.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the statement of income and expenditure.



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 4. 主要會計政策(續)

##### (b) 租賃

合約如將已識別的資產於某個時段的使用控制權有償轉讓，即屬租賃或包含了租賃。

職安局在租賃開始日起確認使用權資產及租賃負債。使用權資產初始按成本計量(包括已確認初始租賃負債金額，初始直接成本，重修成本，以及在租賃期開始日或之前支付的租賃款項，扣除已收取的任何租賃優惠)，及後並按成本減任何累計折舊及減值虧損計量。使用權資產按資產可使用年期或租期(以較短者為準)以直線法折舊。

租賃負債應以租賃開始日尚未支付的租賃付款的貼現值確認，並使用租賃隱含利率貼現。若該利率未能輕易確定，職安局則使用增量借款利率。職安局通常使用增量借款利率為貼現利率。租賃負債將隨其利息成本而增加，以及支付租賃付款而減少。

短期租賃(即租賃期為12個月或以下的租賃)及低價值資產租賃按直線法於損益確認為開支。

##### (c) 僱員福利

根據香港會計師公會頒布之會計準則第19號「僱員福利」，員工於年終應有假期列入應計費用內。

##### (d) 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項先按公平價值確認，其後按攤銷成本入賬。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

##### (b) Leasing

A contract is, or contains, a lease if the contract conveys a right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

The Council recognises a right-of-use asset and a lease liability at the lease commencement date. The right-of-use asset is initially measured at cost (which comprises the initial measurement of lease liabilities, initial direct costs, reinstatement costs, any payments made at or before the commencement date less any lease incentives received), and subsequently at cost less any accumulated depreciation and impairment losses. The right-of-use asset is depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis.

The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, the Council's incremental borrowing rate is used. Generally, the Council uses its incremental borrowing rate as the discount rate. The lease liability is subsequently increased by the interest cost on the lease liability and decreased by lease payments made.

Payments associated with short-term leases (i.e., leases with a lease term of 12 months or less) and low value leases are expensed on a straight-line basis.

##### (c) Employee benefits

Staff leave entitlements at the end of the reporting period are taken up as liabilities according to Hong Kong Accounting Standard 19 "Employee Benefits".

##### (d) Accounts and other payables

Accounts and other payables are initially recognised at fair value and subsequently carried at amortised cost.

# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 4. 主要會計政策(續)

- (e) **合約負債**  
合約負債指收取客戶之預付代價，且職安局有義務向客戶提供服務。
- (f) **應收賬款及其他應收款項**  
應收賬款及其他應收款項先按公平價值確認，其後按攤銷成本減去預期信貸虧損後所得數額入賬。職安局以全期預期信貸虧損的基準確認有關應收賬款及其他應收款的信貸虧損。
- (g) **現金及現金等值**  
現金及現金等值包括銀行及手頭上現金、銀行及其他金融機構的通知存款，及隨時可轉換為一筆已知數金額現金而價值變動風險不大、且在購入後一般於3個月內到期的短期高流通性投資。
- (h) **收入確認**  
徵款收入於確立應支付職安局時入賬。  
  
贊助收入是用以配對其相關項目支出確認。  
  
訓練課程成本收回及服務收入於提供相關服務時入賬。  
  
利息收入按實際利率法計算入賬。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- (e) **Contract liabilities**  
Contract liability represents the Council's obligation to provide service to a customer for which the Council has received consideration from the customer.
- (f) **Accounts and other receivables**  
Accounts and other receivables are initially recognised at fair value and subsequently carried at amortised cost less allowance for expected credit losses. The Council measured the loss allowance for its accounts and other receivables at an amount equal to the lifetime expected credit losses.
- (g) **Cash and cash equivalents**  
Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.
- (h) **Recognition of income**  
Levy is recognised as income when it becomes payable to the Council.  
  
Sponsorship income is recognised to match the costs that they are intended to compensate.  
  
Recovery from training courses and service fee income are recognised over time when the related services are provided.  
  
Interest income is recognised on time-proportion basis using effective interest method.

### 財務報表附註

截至 2021 年 3 月 31 日止年度

#### 4. 主要會計政策 (續)

##### (i) 撥備及或然負債

如果職安局須就已發生的事件承擔法律或推定義務，因而預期會導致含有經濟效益的資源外流，在可以作出可靠的估計時，職安局便會就該時間或金額不定之負債計提撥備。

倘經濟利益不大可能會流出，或有關金額不能可靠估計時，則有關責任將披露為或然負債，除非經濟利益流出之可能性極微。有可能之責任（其存在僅可由一項或多項未來事件之出現與否確定）亦披露為或然負債，除非經濟利益流出之可能性極微。

#### 5. 徵款收入

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

##### (i) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Council has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, which will probably result in an outflow of economic benefits that can be reasonably estimated.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, the existence of which will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

#### 5. LEVY INCOME

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
徵款收自	Levies received from		
— 政府	— Government	7,897,631	6,913,568
— 僱員補償保險 徵款管理局	— Employees' Compensation Insurance Levies Management Board	144,776,482	136,183,180
		<b>152,674,113</b>	143,096,748



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 5. 徵款收入(續)

- (a) 僱員補償保險徵款條例第七條訂明，僱員補償保險徵款管理局於每季度按指明的比率分配其資源淨額予職安局。

職安局於截至2021年3月31日止年度，獲分配之僱員補償保險徵款管理局資源淨額之比率為20/58 (2020年度：20/58)。

- (b) 僱員補償保險徵款率為僱員補償保險單保費的5.8% (2020：5.8%)。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 5. LEVY INCOME (CONTINUED)

- (a) In accordance with Section 7 of the Employees' Compensation Insurance Levies Ordinance, the Employees' Compensation Insurance Levies Management Board is to distribute a proportion of its net resources to the Occupational Safety and Health Council on a quarterly basis.

The proportion of the net resources of the Employees' Compensation Insurance Levies Management Board to be distributed to the Occupational Safety and Health Council for the year ended 31 March 2021 was fixed at 20/58 (2020: 20/58).

- (b) The Employees' Compensation Insurance Levy payable on each premium payable by an insured in respect of any insurance policy issued by an insurer was prescribed at 5.8% (2020: 5.8%) on the said premium.

### 財務報表附註

截至 2021 年 3 月 31 日止年度

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 6. 經常性支出

#### 6. OPERATIONAL EXPENDITURE

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
行政費用	Administrative expenses	3,898,460	4,115,775
核數師酬金	Auditor's remuneration	147,300	142,000
物業及設備折舊	Depreciation on property and equipment	1,931,739	11,375,972
使用權資產折舊	Depreciation of right-of-use assets	440,365	403,667
資訊	Information	2,152,191	2,237,641
法律及專業顧問費	Legal and professional fees	152,150	49,000
顧問服務及計劃	Consultancy services and programmes	2,930,420	6,236,752
海外會議及研討會	Overseas conferences and seminars	—	365,812
公共關係	Public relations affairs	3,896	23,252
宣傳項目	Publicity programmes	14,195,512	20,412,556
研究撥款	Research grants	1,010,955	2,296,972
員工薪津	Staff salaries and related costs	63,360,706	63,305,495
訓練及教育	Training and education	14,888,344	20,718,543
租賃負債的利息支出	Interest on lease liabilities	82,458	93,811
		<b>105,194,496</b>	<b>131,777,248</b>

#### 7. 非經常性支出

#### 7. NON-RECURRENT EXPENDITURE

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
建造業及指定行業受 傷僱員重投工作 先導計劃	Construction and Designated Industries Injured Employees Return-to-work Pilot Scheme	634,209	548,469
特定宣傳項目	Thematic Promotion Programmes	361,980	3,072,379
職安健星級企業 — 回收再造業職安 健提升計劃	Enhanced OSH Star Enterprise Scheme for Recycling Industry	937,248	994,121
		<b>1,933,437</b>	<b>4,614,969</b>

# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 8. 物業及設備

#### 8. PROPERTY AND EQUIPMENT

		土地及 建築物 Leasehold land and buildings	傢具及 裝置 Furniture and fixtures	辦公室 設備 Office equipment	租賃物 業裝修 Leasehold improvements	車輛 Motor vehicle	總額 Total
		港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$
<b>成本</b>	<b>Cost</b>						
於1/4/2020	At 1 April 2020	71,024,144	2,720,066	4,711,230	59,563,017	583,257	138,601,714
添置	Additions	—	189,719	242,745	946,948	—	1,379,412
於31/3/2021	At 31 March 2021	71,024,144	2,909,785	4,953,975	60,509,965	583,257	139,981,126
<b>累積折舊</b>	<b>Accumulated depreciation</b>						
於1/4/2020	At 1 April 2020	29,966,401	2,480,157	4,515,606	59,563,017	583,257	97,108,438
折舊	Depreciation	1,420,484	143,777	232,200	135,278	—	1,931,739
於31/3/2021	At 31 March 2021	31,386,885	2,623,934	4,747,806	59,698,295	583,257	99,040,177
<b>成本</b>	<b>Cost</b>						
於1/4/2019	At 1 April 2019	71,024,144	2,706,666	4,578,214	58,273,755	583,257	137,166,036
添置	Additions	—	13,400	133,016	1,289,262	—	1,435,678
於31/3/2020	At 31 March 2020	71,024,144	2,720,066	4,711,230	59,563,017	583,257	138,601,714
<b>累積折舊</b>	<b>Accumulated depreciation</b>						
於1/4/2019	At 1 April 2019	28,545,918	2,281,968	4,191,949	50,129,374	583,257	85,732,466
折舊	Depreciation	1,420,483	198,189	323,657	9,433,643	—	11,375,972
於31/3/2020	At 31 March 2020	29,966,401	2,480,157	4,515,606	59,563,017	583,257	97,108,438
<b>賬面淨值</b>	<b>Carrying amount</b>						
於31/3/2021	At 31 March 2021	39,637,259	285,851	206,169	811,670	—	40,940,949
於31/3/2020	At 31 March 2020	41,057,743	239,909	195,624	—	—	41,493,276

(a) 土地乃以長期租約方式在香港租借。

(a) The land is held in Hong Kong on long-term leases.

(b) 土地及建築物乃用作職安局之總辦事處及職安健訓練中心。建築物位於香港北角馬寶道28號華匯中心18及19樓。

(b) The land and buildings are used as head office and training centre of the Council. The properties are situated at 18/F and 19/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.



### 財務報表附註

截至 2021 年 3 月 31 日止年度

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 9. 使用權資產

#### 9. RIGHT-OF-USE ASSETS

		2021 辦公室設備 Office equipment 港幣 HK\$	2020 辦公室設備 Office equipment 港幣 HK\$
於年初	At beginning of the year	1,798,152	—
年內開始租賃	Lease commenced during the year	—	2,201,819
折舊	Depreciation for the year	(440,365)	(403,667)
於年末	At end of the year	1,357,787	1,798,152

#### 10. 應收賬款及其他應收款項

#### 10. ACCOUNTS AND OTHER RECEIVABLES

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
應收賬款	Accounts receivable	5,899,818	5,318,860
其他應收款項及按金	Other receivables and deposits	4,166,352	3,710,420
預付款項	Prepayments	391,125	681,501
		10,457,295	9,710,781

#### 11. 合約負債

#### 11. CONTRACT LIABILITIES

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
由訓練課程所產生的 合約負債	Contract liabilities arising from training courses	1,470,248	118,180

# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 12. 租賃負債

#### 12. LEASE LIABILITIES

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
於年初	At beginning of the year	1,797,629	—
租賃負債增加	Lease commenced during the year	—	2,201,818
利息支出	Interest expenses	82,458	93,811
還款	Repayment	(498,000)	(498,000)
於年末	At end of the year	1,382,087	1,797,629
與財務狀況表的 對帳：	Reconciliation to the statement of financial position:		
短期負債	Current liabilities	437,346	415,542
長期負債	Non-current liabilities	944,741	1,382,087
於年末	At end of the year	1,382,087	1,797,629

### 財務報表附註

截至 2021 年 3 月 31 日止年度

#### 13. 資本及儲備

(a) 儲備性質及目的：

儲備	儲備性質及目的
(1) 總盈餘	於收支結算表中記錄所累計之盈餘。
(2) 資本儲備	資本儲備是配對已購置之物業及設備。資本儲備將轉出至總盈餘以配對年度折舊費用及年度出售物業及設備的收益／(虧損)。
(3) 發展儲備	撥作成立職安健立體虛擬實境體驗中心。
(4) 物業維修儲備	物業維修儲備是為了建築物公用地方的維修及翻新支出。物業維修儲備將轉出至總盈餘以配對相關支出。

(b) 資本管理

職安局的資本包括於財務狀況表中之總盈餘，資本儲備，發展儲備及物業維修儲備。

職安局管理資本的主要目標是保障職安局持續經營的能力以及確保職安局於可見未來支付到期的負債。

職安局按照職安局的資本管理規定定期審閱及管理職安局的資本結構。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 13. CAPITAL AND RESERVES

(a) The following describes the nature and purposes of reserve funds:

Funds	Nature and purpose of funds
(1) Accumulated surplus	Cumulative surplus recognised in statement of income and expenditure.
(2) Capital funds	Capital funds represent funds used by the Council for the purchase of property and equipment. Capital funds are released to the accumulated surplus in line with the related depreciation and gain/(loss) on disposal charged to the statement of income and expenditure.
(3) Development fund	Fund set aside for setting up Immersive Type Virtual Reality System for OSH Training.
(4) Building maintenance fund	Building maintenance fund represent funds used by the Council for the refurbishment of the public area of leasehold buildings. The funds will be released to the accumulated surplus with the related expenditure charged to the statement of income and expenditure.

(b) Capital management

Capital of the Council comprises accumulated surplus, capital funds, development fund and buildings maintenance fund as shown in the statement of financial position.

The Council's primary objectives when managing capital are to safeguard the Council's ability to continue as a going concern and to enable the Council to meet its liabilities as they fall due for the foreseeable future.

The Council's capital structure is regularly reviewed and managed with due regard to the capital management practices of the Council.



# 附錄 1：財務報告

## Appendix 1: Financial Statements



### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 14. 稅務

按稅務條例第88條，職安局獲豁免一切稅項。

#### 15. 財務風險管理

職安局面對以下各項財務風險：

##### (a) 利率風險

職安局面對利率變化的市場風險的資產主要有銀行結餘及定期存款。

##### (i) 利率概述

下表詳列職安局於結算日之銀行結餘及定期存款的利率概述：

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
銀行存款	Bank deposits	475,228,388	397,323,070
實際年利率	Effective annual interest rate	0.20%-1.52%	2.10%-2.71%

##### (ii) 敏感度分析

於2021年3月31日，若利率增加／減少25 (2020: 25) 個基點，所有其他變項保持不變，則職安局的本年度盈餘及總盈餘會增加／減少港幣1,180,429 (2020: 港幣992,434)。

上述敏感度分析乃假設利率變動於結算日發生，並應用於該日存在利率風險的銀行存款。利率增加／減少25個基點是按管理層對利率於截至下一個年度結算日止期間內的合理可能變動的評估。

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 14. TAXATION

The Council is not liable to Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

#### 15. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Council is exposed to various financial risks which are discussed below:

##### (a) Interest rate risk

The Council's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the bank balances and fixed deposits.

##### (i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Council's bank deposits at the end of the reporting period:

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
銀行存款	Bank deposits	475,228,388	397,323,070
實際年利率	Effective annual interest rate	0.20%-1.52%	2.10%-2.71%

##### (ii) Sensitivity analysis

At 31 March 2021, it is estimated that a general increase/decrease of 25 (2020: 25) basis points in interest rates, with all other variables held constant, would increase/decrease the Council's surplus for the year and accumulated surplus by HK\$1,180,429 (2020: HK\$992,434).

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the changes in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for bank deposits in existence at that date. The 25 basis points increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the end of the next reporting period.

### 財務報表附註

截至2021年3月31日止年度

#### 15. 財務風險管理(續)

##### (b) 信貸風險

於2021年3月31日，應收賬款總額的84% (2020: 87%) 來自職安局最大的客戶為香港政府部門，故職安局存在一定的信貸風險。

##### (c) 流動資金風險

職安局定期監管預期運營現金流量。

金融負債之合約到期日情況如下：

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2021

#### 15. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

##### (b) Credit risk

At the end of the reporting period, the Council has some concentration of credit risk as 84% (2020: 87%) of total accounts receivable were due from the Council's largest customer (Hong Kong government departments).

##### (c) Liquidity risk

The Council manages liquidity risk by continuously monitoring forecast and cash flows.

The contractual maturities of financial liabilities are shown below:

	賬面值	約定未貼現 現金流量總額 Total contractual undiscounted cash flows	於一年內 或於要求時 Within 1 year or on demand	一年以上 但少於五年 More than 1 year but less than 5 years
	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$
<b>2021</b>				
租賃負債 Lease liabilities	1,382,087	1,494,000	498,000	996,000
其他金融負債 Other financial liabilities	64,726,183	64,726,183	64,726,183	—
	<b>66,108,270</b>	<b>66,220,183</b>	<b>65,224,183</b>	<b>996,000</b>
	賬面值	約定未貼現 現金流量總額 Total contractual undiscounted cash flows	於一年內 或於要求時 Within 1 year or on demand	一年以上 但少於五年 More than 1 year but less than 5 years
	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$	港幣 HK\$
<b>2020</b>				
租賃負債 Lease liabilities	1,797,629	1,992,000	498,000	1,494,000
其他金融負債 Other financial liabilities	62,910,783	62,910,783	62,910,783	—
	<b>64,708,412</b>	<b>64,902,783</b>	<b>63,408,783</b>	<b>1,494,000</b>

## 附錄 2：職業安全健康局成員名單

### Appendix 2: Membership of the Occupational Safety and Health Council



#### 主席

陳海壽博士，太平紳士

#### 副主席

陳永安先生，太平紳士

#### 成員

陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士

蔣麗苓女士

關寶珍工程師

林楚賢醫生

羅大智先生

蒙德揚博士

吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士

余慧敏女士

蕭倩文女士

司徒佩玉教授

徐偉添先生

黃平先生

任燕珍醫生，銅紫荊星章

袁妙齡女士

許海航先生

發展局總助理秘書長(工務)

孫玉菡先生，太平紳士

勞工處處長(由 2020 年 12 月 21 日起)

陳嘉信先生，太平紳士

勞工處處長(至 2020 年 12 月 20 日止)

杜光旭博士

政府化驗所總化驗師(法證事務部)





## 附錄 2：職業安全健康局成員名單

### Appendix 2: Membership of the Occupational Safety and Health Council

#### CHAIRMAN

Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP

#### VICE-CHAIRMAN

Mr CHAN Wing-on, JP

#### MEMBERS

Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP

Ms CHIANG Lai-ling

Ir Helen KWAN Po-jen

Dr LAM Chor-yin

Mr LO Tai-chi

Dr David MONG Tak-yeung

Ms NG Wai-yee, MH, JP

Ms SHEA Wai-man

Ms SIU Sin-man

Professor Grace SZETO Pui-yuk

Mr TSUI Wai-tim

Mr WONG Ping

Dr Loretta YAM Yin-chun, BBS

Ms Wendy YUEN Miu-ling

Mr Thomas HUI Hoi-hon

Chief Assistant Secretary (Works)

Development Bureau

Mr Chris SUN Yuk-han, JP

Commissioner for Labour (from 21 December 2020)

Mr Carlson CHAN Ka-shun, JP

Commissioner for Labour (up to 20 December 2020)

Dr To Kwong-yuk

Chief Chemist (Forensic Science Div)

Government Laboratory

## 附錄 3：職安局會議出席率

### Appendix 3: Council Meeting Attendance



下表載列各職安局成員在 2020-21 年度的職安局大會會議出席率：

#### 職安局大會會議

#### 職安局成員

陳海壽博士，太平紳士(主席)	4/4
陳永安先生，太平紳士(副主席)	4/4
陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士*	3/3
蔣麗苓女士	4/4
關寶珍工程師	4/4
林楚賢醫生	4/4
羅大智先生	3/4
蒙德揚博士	4/4
吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士	4/4
佘慧敏女士*	3/3
蕭倩文女士	3/4
司徒佩玉教授	3/4
徐偉添先生	1/4
黃平先生*	3/3
任燕珍醫生，銅紫荊星章*	3/3
袁妙齡女士	4/4
發展局總助理秘書長(工務)	4/4
勞工處處長或其代表	4/4
政府化驗師或其代表	4/4

\* 於 2020 年 8 月 22 日起出任職安局成員  
2020-21 年度職安局成員平均出席率為 92% (2019-20: 83%)。



## 附錄 3：職安局會議出席率 Appendix 3: Council Meeting Attendance

THE FOLLOWING TABLE SETS OUT THE ATTENDANCE OF COUNCIL MEMBERS AT COUNCIL MEETINGS IN 2020-21:

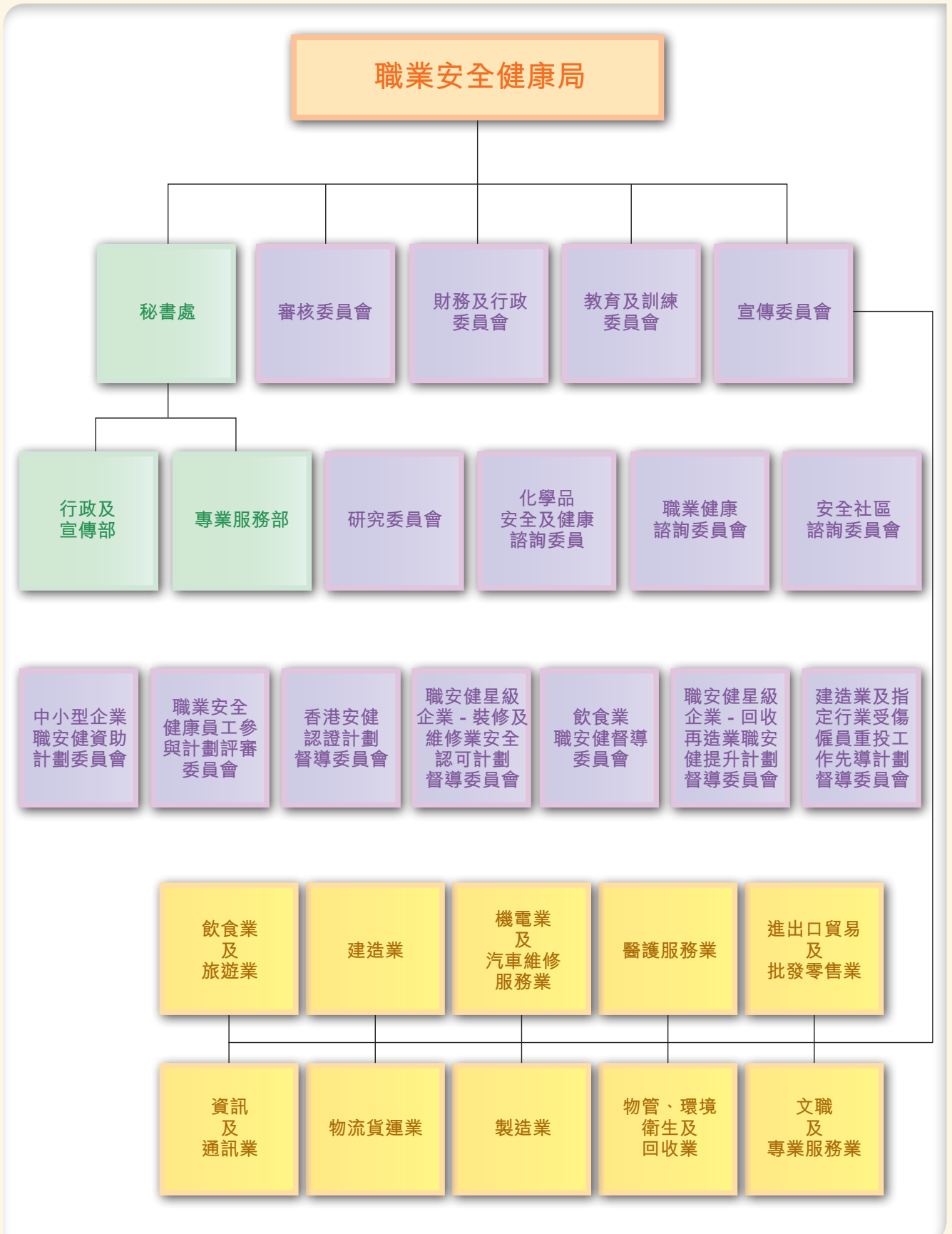
	Council Meeting
<b>Council Members</b>	
Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)	4/4
Mr CHAN Wing-on, JP (Vice-Chairman)	4/4
Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP*	3/3
Ms CHIANG Lai-ling	4/4
Ir Helen KWAN Po-jen	4/4
Dr LAM Chor-yin	4/4
Mr LO Tai-chi	3/4
Dr David MONG Tak-yeung	4/4
Ms NG Wai-yee, MH, JP	4/4
Ms SHEA Wai-man*	3/3
Ms SIU Sin-man	3/4
Professor Grace SZETO Pui-yuk	3/4
Mr TSUI Wai-tim	1/4
Mr WONG Ping*	3/3
Dr Loretta YAM Yin-chun, BBS*	3/3
Ms Wendy YUEN Miu-ling	4/4
Chief Assistant Secretary (Works), Development Bureau	4/4
Commissioner for Labour or his representative	4/4
Government Chemist or his representative	4/4

\* As Council Member from 22 August 2020

The average attendance rate of Council Members in 2020-21 is 92 % (2019-20: 83%).

# 附錄 4：職業安全健康局組織圖

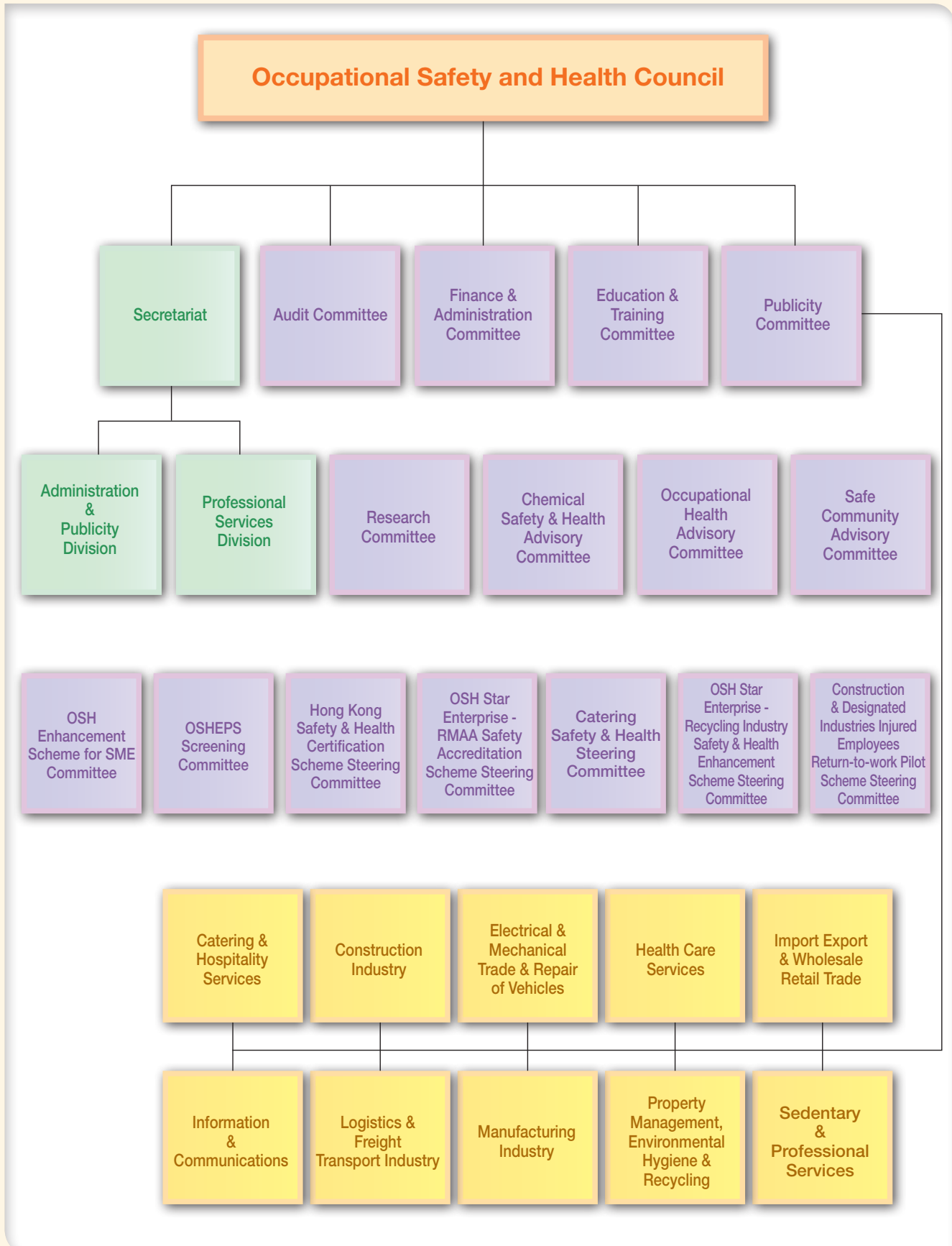
## Appendix 4: Organisation Chart of the Occupational Safety and Health Council





## 附錄 4：職業安全健康局組織圖

### Appendix 4: Organisation Chart of the Occupational Safety and Health Council



## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees



#### 審核委員會

##### 委員名單

陳海壽博士，太平紳士(主席)

陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士

黃平先生

袁妙齡女士

梁永恩先生，太平紳士

#### AUDIT COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)

Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP

Mr WONG Ping

Ms Wendy YUEN Miu-ling

Mr Jeff LEUNG Wing-yan, JP

#### 財務及行政委員會

##### 委員名單

蒙德揚博士(主席)

蔣麗苓女士

林楚賢醫生

吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士

杜光旭博士

溫治平先生(由2020年11月3日起)

鄔靜嫻女士(至2020年11月2日止)

職安局總幹事(當然委員)

#### FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

Dr David MONG Tak-yeung (Chairman)

Ms CHIANG Lai-ling

Dr LAM Chor-yin

Ms NG Wai-yee, MH, JP

Dr TO Kwong-yuk

Mr WAN Chi-ping (from 3 November 2020)

Ms Jenny WU Ching-han (up to 2 November 2020)

Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

#### 教育及訓練委員會

##### 委員名單

陳海壽博士，太平紳士(主席)

黃平先生

任燕珍醫生，銅紫荊星章

徐偉添先生

謝有樂先生

職安局總幹事(當然委員)

#### EDUCATION AND TRAINING COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)

Mr WONG Ping

Dr Loretta YAM Yin-chun, BBS

Mr TSUI Wai-tim

Mr TSE Yau-lok

Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees

#### 宣傳委員會

##### 委員名單

陳永安先生，太平紳士(主席)

陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士

佘慧敏女士

徐偉添先生

許海航先生

郭宏興先生

伍新華先生，榮譽勳章

溫建文博士，工程師

梁子超醫生

吳家榮博士

羅國明先生

蘇國威先生

李志滿博士

麥億昌先生

潘達恒先生

簡葦芝女士

職安局總幹事(當然委員)

#### PUBLICITY COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

Mr CHAN Wing-on, JP (*Chairman*)

Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP

Ms SHEA Wai-man

Mr TSUI Wai-tim

Mr Thomas HUI Hoi-hon

Mr KWOK Wang-hing

Mr Lawrence NG San-wa, MH

Ir Dr Sammy WAN Kin-man

Dr LEUNG Chi-chiu

Dr NG Ka-wing

Mr LAW Kwok-ming

Mr SO Kwok-wai

Dr LI Chi-moon

Mr MAK Yik-cheong

Mr POON Tat-hang

Ms KAN Wai-chi

Executive Director, OSHC (*Ex-officio member*)

#### 研究委員會

##### 委員名單

司徒佩玉教授(主席)

蕭倩文女士

關寶珍工程師

杜光旭博士

胡明鑒先生(由2020年11月11日起)

溫遠光醫生(至2020年11月10日止)

職安局總幹事(當然委員)

彭一邦博士，工程師，太平紳士(增選委員)

#### RESEARCH COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

Professor Grace SZETO Pui-yuk (*Chairperson*)

Ms SIU Sin-man

Ir Helen KWAN Po-jen

Dr TO Kwong-yuk

Mr WOO Ming-lau (from 11 November 2020)

Dr WAN Yuen-kong (up to 10 November 2020)

Executive Director, OSHC (*Ex-officio member*)

Ir Dr Derrick PANG Yat-bond, JP (*Co-opt Member*)

## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees



#### 化學品安全及健康諮詢委員

#### CHEMICAL SAFETY AND HEALTH ADVISORY COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

杜光旭博士(主席)	Dr TO Kwong-yuk (Chairman)
羅大智先生	Mr LO Tai-chi
蕭倩文女士	Ms SIU Sin-man
司徒佩玉教授	Professor Grace SZETO Pui-yuk
李佩詩博士	Dr Priscilla LEE Pui-sze
陳偉祺先生(由2020年8月22日起)	Mr CHAN Wai-kee (from 22 August 2020)
黃志明先生(至2020年8月21日止)	Mr WONG Chi-ming (up to 21 August 2020)
李鴻基教授	Professor LEE Hung-kay
幸壽明先生	Mr HUN Sau-ming
溫國峰先生	Mr Donald WUN Kwok-fung
黎偉希先生(由2020年12月29日起)	Mr LAI Wai-hei (from 29 December 2020)
林建軍先生(至2020年12月28日止)	Mr LAM Kin-kwan (up to 28 December 2020)
鄭少蓮女士	Ms Sophia CHENG Siu-lin
周楚耀醫生(由2020年11月13日起)	Dr CHOW Chor-yiu (from 13 November 2020)
黃建豪醫生(至2020年11月12日止)	Dr Philip WONG Kin-ho (up to 12 November 2020)
呂幹雄博士	Dr Edwin LUI Kon-hung
伍秉忠博士	Dr NG Ping-chung
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

#### 職安健星級企業 — 裝修及維修業安全認可計劃督導委員會

#### OSH STAR ENTERPRISE — RMAA SAFETY ACCREDITATION SCHEME STEERING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

陳海壽博士，太平紳士(主席)	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
蒙德揚博士	Dr David MONG Tak-yeung
溫治平先生	Mr WAN Chi-ping
許海航先生	Mr Thomas HUI Hoi-hon
陸偉基先生(由2020年8月22日起)	Mr LUK Wai-kee (From 22 August 2020)
謝卓敏先生(至2020年8月21日止)	Mr TSE Cheuk-man (Up to 21 August 2020)
陳沛良先生(由2020年8月22日起)	Mr CHAN Pui-leung (From 22 August 2020)
潘榮輝先生，榮譽勳章 (至2020年8月21日止)	Mr Jimmy POON Wing-fai, MH (Up to 21 August 2020)
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



#### 職業健康諮詢委員會

#### OCCUPATIONAL HEALTH ADVISORY COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

林楚賢醫生(主席)	Dr LAM Chor-yin (Chairman)
佘慧敏女士	Ms SHEA Wai-man
任燕珍醫生，銅紫荊星章	Dr Loretta YAM Yin-chun, BBS
袁妙齡女士	Ms Wendy YUEN Miu-ling
關宇醫生(由2020年8月22日起)	Dr KWAN Yu (from 22 August 2020)
江永明醫生(至2020年8月21日止)	Dr Henry KONG Wing-ming (up to 21 August 2020)
陳景康醫生	Dr CHAN King-hong
謝立亞教授	Professor Shelly TSE Lap-ah
郭啟謙醫生	Dr KWOK Kai-him
蘇子樺先生	Mr Patrick SO Tsz-wah
蕭嘉韻女士	Ms Katherine SHIU Ka-wan
黃凱基醫生(由2020年8月22日起)	Dr WONG Hoi-kei (from 22 August 2020)
詹柏榮醫生(至2020年8月21日止)	Dr CHIM Pak-wing (up to 21 August 2020)
溫遠光醫生	Dr WAN Yuen-kong
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

#### 建造業及指定行業受傷僱員重投工作 先導計劃督導委員會

#### CONSTRUCTION AND DESIGNATED INDUSTRIES INJURED EMPLOYEES RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

林楚賢醫生(主席)	Dr LAM Chor-yin (Chairman)
伍榮發先生	Mr Ronnie NG Wing-fat
潘榮輝先生，榮譽勳章	Mr Jimmy POON Wing-fai, MH
關美成先生	Mr Patrick KWAN Mei-sing
黃平先生	Mr WONG Ping
羅尚尉醫生	Dr LAW Sheung-wai
蘇子樺先生	Mr Patrick SO Tsz-wah
蕭嘉韻女士	Ms Katherine SHIU Ka-wan
溫遠光醫生	Dr WAN Yuen-kong
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees



#### 飲食業職安健督導委員會

#### CATERING SAFETY AND HEALTH STEERING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

陳永安先生，太平紳士(主席)

Mr CHAN Wing-on, JP (Chairman)

何仁清先生

Mr Jacky HO Yan-ching

陳美思女士

Ms Helen CHAN

胡麟先生

Mr WOO Lun

李誦賢先生

Mr LEE Chung-yin

林國亮先生

Mr LAM Kwok-leung

李德明先生(由2020年8月22日起)

Mr LEE Tak-ming (from 22 August 2020)

羅大智先生(至2020年8月21日止)

Mr LO Tai-chi (up to 21 August 2020)

梁驅騰先生

Mr LEUNG Kui-tang

羅克聲先生(由2020年8月22日起)

Mr LAW Hak-sing (from 22 August 2020)

林逢源先生(至2020年8月21日止)

Mr LAM Fung-yuen (up to 21 August 2020)

江志恒先生(由2020年8月22日起)

Mr Maurice KONG (from 22 August 2020)

馬健亮先生(至2020年8月21日止)

Mr Henry MA (up to 21 August 2020)

郭宏興先生

Mr KWOK Wang-hing

謝海發先生

Mr Calvin TSE

溫治平先生

Mr WAN Chi-ping

職安局總幹事(當然委員)

Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

#### 職業安全健康員工參與計劃 評審委員會

#### OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH EMPLOYEES' PARTICIPATION SCHEME (OSHEPS) SCREENING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

關寶珍工程師(主席)

Ir Helen KWAN Po-jen (Chairperson)

吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士

Ms NG Wai-yee, MH, JP

任燕珍醫生，銅紫荊星章

Dr Loretta YAM Yin-chun, BBS

袁妙齡女士

Ms Wendy YUEN Miu-ling

簡葦芝女士

Ms KAN Wai-chi

職安局總幹事(當然委員)

Executive Director, OSHC (Ex-officio member)

## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees

#### 香港安健認證計劃督導委員會

#### HONG KONG SAFETY AND HEALTH CERTIFICATION SCHEME STEERING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

陳海壽博士，太平紳士(主席)	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP ( <i>Chairman</i> )
蔣麗苓女士	Ms CHIANG Lai-ling
周奕希先生，銅紫荊星章，太平紳士	Mr CHOW Yick-hay, BBS, JP
李兆明先生	Mr Richard LEE Shiu-ming
黃傑龍教授，太平紳士	Professor Simon WONG Kit-lung, JP
成偉林先生	Mr Johnny SHING Wai-lam
陳沛良先生	Mr CHAN Pui-leung
劉賜添先生	Mr LAU Chee-tim
許海航先生	Mr Thomas HUI Hoi-hon
溫治平先生	Mr WAN Chi-ping
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC ( <i>Ex-officio member</i> )

#### 職安健星級企業 — 回收再造業職安健提升計劃督導委員會

#### OSH STAR ENTERPRISE — RECYCLING INDUSTRY SAFETY AND HEALTH ENHANCEMENT SCHEME STEERING COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

陳海壽博士，太平紳士(主席)	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP ( <i>Chairman</i> )
潘榮輝先生，榮譽勳章	Mr Jimmy POON Wing-fai, MH
羅耀荃先生	Mr LO Yiu-chuen
曾 偉先生	Mr TSANG Wai
陳培浩先生	Mr CHAN Pui-ho
陳錦華先生(由2020年8月22日起)	Mr CHAN Kam-wah (From 22 August 2020)
林有貴先生(至2020年8月21日止)	Mr LAM Yau-kwai (Up to 21 August 2020)
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC ( <i>Ex-officio member</i> )

## 附錄5：專責委員會委員名單

### Appendix 5: Membership of the Functional Committees



#### 安全社區諮詢委員會

##### 委員名單

#### SAFE COMMUNITY ADVISORY COMMITTEE

##### MEMBERSHIP

吳慧儀女士，榮譽勳章，太平紳士(主席)

Ms NG Wai-ye, MH, JP (*Chairperson*)

佘慧敏女士

Ms SHEA Wai Man

許明通醫生

Dr Eric HUI Ming-tung

羅善柱先生(由2020年8月22日起)

Mr LAW Sin-chu (From 22 August 2020)

李瑞超先生(至2020年8月21日止)

Mr Albert LEE Shui-chiu (Up to 21 August 2020)

袁敏兒女士(至2020年8月21日止)

Ms YUEN Man-ye (Up to 21 August 2020)

何偉航先生(由2020年8月22日起)

Mr HO Stanley Wai-hong (From 22 August 2020)

鍾錦麟先生(至2020年8月21日止)

Mr CHUNG Kam-lun (Up to 21 August 2020)

劉淑嫻女士

Ms LAU Suk-han

何偉倫先生(至2020年8月21日止)

Mr HO Wai-lun (Up to 21 August 2020)

梁皓鈞先生，榮譽勳章

Mr LEUNG Ho-kwan, MH

丘詠仙女士

Ms YAU Wing-sin

袁海文先生(由2020年8月22日起)

Mr YUEN Hoi-man (From 22 August 2020)

李詠民先生(至2020年8月21日止)

Mr LEE Wing-man (Up to 21 August 2020)

黃德祥醫生

Dr WONG Tak-cheung

周奕希先生，銅紫荊星章，太平紳士

Mr CHOW Yick-hay, BBS, JP

李永強先生

Mr LEE Wing-keung

職安局總幹事(當然委員)

Executive Director, OSHC (*Ex-officio member*)



#### 中小型企業職安健資助計劃委員會

#### OSH ENHANCEMENT SCHEME FOR SME COMMITTEE

##### 委員名單

##### MEMBERSHIP

陳志球博士，銅紫荊星章，太平紳士(主席)	Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP ( <i>Chairman</i> )
蕭倩文女士	Ms SIU Sin-man
黃平先生	Mr WONG Ping
羅大智先生	Mr LO Tai-chi
胡麟先生	Mr WOO Lun
李貝特先生	Mr LEE Pui-tack
葉克強先生(由2020年8月22日起)	Mr Kenny YIP Hak-keung (from 22 August 2020)
廖國名先生(至2020年8月21日止)	Mr LIU Kwok-ming (up to 21 August 2020)
林天賦先生	Mr LAM Tin-fu
李家淞先生(由2020年8月22日起)	Mr LEE Ka-chung (from 22 August 2020)
張錦華先生(至2020年8月21日止)	Mr Eddie CHEUNG Kam-wah (up to 21 August 2020)
于仲恒先生	Mr YU Chung-hang
馮志興先生	Mr FUNG Chi-hing
林志宏先生(由2020年8月22日起)	Mr LAM Chi-wang (from 22 August 2020)
伍新華先生，榮譽勳章 (至2020年8月21日止)	Mr Lawrence NG San-wa, MH (up to 21 August 2020)
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC ( <i>Ex-officio member</i> )

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 1. 飲食業及旅遊業安全及健康委員會

郭宏興先生(主席)  
飲食業職工總會

謝海發先生(副主席)  
香港餐飲聯業協會

何仁清先生  
中西飲食業職工會

鄧家坤先生  
香港洋務工會

黃英俊先生  
香港旅遊業僱員總會

黃嘉毅先生  
香港導遊總工會

郭文忠先生  
酒店及餐飲從業員協會

陳惠蘭女士  
港九茶居工業總會

羅偉雄先生  
港九酒樓茶室總工會

陳永瀚先生  
群生飲食技術人員協會

王柏源博士  
香港食品委員會有限公司

梁耀霖先生，榮譽勳章  
香港旅行社協會

黃雲妮女士  
香港酒店業協會

鄧雯蕙女士  
香港旅遊業議會

#### 1. CATERING & HOSPITALITY SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE

Mr KWOK Wang-hing (*Chairman*)  
Eating Establishment Employees General Union

Mr Calvin TSE (*Vice-Chairman*)  
Hong Kong Federation of Restaurants & Related Trades

Mr Jacky HO Yan-ching  
Chinese and Western Food Workers Union

Mr TANG Ka-kwan  
Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment

Mr WONG Ying-chun  
Hong Kong Tourism Industry Employees' General Union

Mr WONG Ka-ngai  
Hong Kong Tour Guides General Union

Mr KWOK Man-chung  
Hotels, Food and Beverage Employees Association

Ms CHEN Hui-lan  
Hong Kong and Kowloon Tea-house Workers General Union

Mr LAW Wai-hung  
Hong Kong and Kowloon Restaurant & Cafe Workers General Union

Mr CHEN Wing-hon  
Kwan Sang Catering Professional Employees Association

Dr Leslie WONG Pak-yuen  
The Hong Kong Food Council Ltd

Mr Paul LEUNG Yiu-lam, MH  
Hong Kong Association of Travel Agents

Ms Winnie WONG Wan-ni  
Hong Kong Hotels Association

Ms TANG Man-wai  
Travel Industry Council of Hong Kong



## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 1. 飲食業及旅遊業安全及健康委員會 (續)

馮秉孝先生  
香港飲食業聯合總會

李誦賢先生  
香港餐務管理協會

胡麟先生  
現代管理(飲食)專業協會

陳祥佐先生  
港九新界屋邨酒樓業商會有限公司

陳志豪先生(由2021年2月1日起)  
勞工處

陳吉華先生(至2021年1月31日止)  
勞工處

鄒鼎興先生  
香港職業安全健康聯會

#### 1. CATERING & HOSPITALITY SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

Mr FUNG Bing-hau  
Hong Kong Catering Industry Association

Mr LEE Chung-yin  
The Association for Hong Kong Catering Services Management Ltd

Mr WOO Lun  
Association of Restaurant Managers Ltd

Mr CHAN Cheung-chor  
Estates' Restaurants (HK) Merchant Association Ltd

Mr CHAN Chi-ho (from 1 February 2021)  
Labour Department

Mr CHAN Kut-wah (up to 31 January 2021)  
Labour Department

Mr CHOW Ting-hing  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 2. 建造業安全及健康委員會

#### 2. CONSTRUCTION INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE

伍新華先生·榮譽勳章(主席)  
香港建造業分包商聯會

Mr Lawrence NG San-wa, MH (*Chairman*)  
Hong Kong Construction Sub-contractors Association

何炳德先生(副主席)  
港九搭棚同敬工會

Mr HO Ping-tak (*Vice-Chairman*)  
Hong Kong and Kowloon Bamboo Scaffolding Workers Union (Tung-king)

吳偉樑先生  
香港坭水建築業職工會

Mr NG Wai-leung  
Hong Kong Brick-laying & Construction Trade Workers' Union

羅世雄先生  
香港建造及裝修工程從業員協會

Mr LAW Sai-hung  
Hong Kong Construction and Decoration Workers Association

梁偉欽先生  
香港建造業總工會

Mr LEUNG Wai-yam  
Hong Kong Construction Industry Employees General Union

馮志興先生  
香港裝修及屋宇維修從業員協會

Mr FUNG Chi-hing  
Hong Kong Decoration Trade & Building Maintenance Employees Association

黎志仁先生  
港九油漆業總工會

Mr LAI Chi-yan  
Hong Kong and Kowloon Painters General Union

周健恒先生  
註冊小型工程承建商  
(個人及獲授權簽署人)僱員協會

Mr CHOW Kin-hang  
Registered Minor Works Contractor (Individual and Authorized Signatory) Employees Association

陳正先生  
香港地產建設商會

Mr Gregory CHAN Ching  
The Real Estate Developers Association of Hong Kong

馮國強先生  
香港建造商會

Mr Conrad FUNG Kwok-keung  
The Hong Kong Construction Association Ltd

吳彩華先生  
香港建築業承建商聯會

Mr NG Choi-wah  
Hong Kong General Building Contractors Association

梁善偉先生(由2020年10月23日起)  
香港棚業商會有限公司

Mr LEUNG Sin-wai (from 23 October 2020)  
Hong Kong & Kowloon Scaffolders General Merchants Association Ltd

黎國華先生(至2020年10月22日止)  
香港棚業商會有限公司

Mr LAI Kwok-wah (up to 22 October 2020)  
Hong Kong & Kowloon Scaffolders General Merchants Association Ltd





## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 2. 建造業安全及健康委員會(續)

#### 2. CONSTRUCTION INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

黃國華先生 註冊小型工程承建商聯會	Mr WONG Kwok-wah Minor Works Contractor Association
鄒雷鑄先生(由2020年6月22日起) 註冊小型工程承建商簽署人協會有限公司	Mr CHOW Lui-chu (from 22 June 2020) Registered Minor Works Contractor Signatory Association Ltd
林靖國先生(至2020年6月21日止) 註冊小型工程承建商簽署人協會有限公司	Mr Kent LAM Jing-kwok (up to 21 June 2020) Registered Minor Works Contractor Signatory Association Ltd
陳妙玲女士 屋宇署	Ms CHAN Miu-ling Buildings Department
劉賜添先生 香港房屋委員會	Mr Timothy LAU Chee-tim Hong Kong Housing Authority
陳啟林先生 勞工處	Mr CHAN Kai-lam Labour Department
鄭超凡先生 發展局	Mr KWONG Chiu-fan Development Bureau
林穎東先生(由2021年1月1日起) 建造業議會	Mr LAM Wing-tung (from 1 January 2021) Construction Industry Council
阮巧儀女士(至2020年12月31日止) 建造業議會	Ms YUEN Hou-yee (up to 31 December 2020) Construction Industry Council
樂法成教授, 工程師 香港工程師學會	Ir Professor Louis LOCK Fat-shing The Hong Kong Institute of Engineers
黃朝龍先生 香港建築師學會	Mr WONG Chiu-lung The Hong Kong Institute of Architects
成偉林先生 香港職業安全健康聯會	Mr Johnny SHING Wai-lam The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 3. 機電業及汽車維修服務業安全及健康委員會

溫建文博士，工程師 (主席)  
香港機電工程商聯會

#### 3. ELECTRICAL & MECHANICAL TRADE & REPAIR OF VEHICLES SAFETY & HEALTH COMMITTEE

Ir Dr Sammy WAN Kin-man (Chairman)  
The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors Ltd

張永豪先生 (副主席)  
港九電器工程電業器材職工會

Mr CHEUNG Wing-ho (Vice-Chairman)  
Hong Kong & Kowloon Electrical Engineering & Appliances Trade Workers Union

李友棠先生  
政府機電監工技工職員協會

Mr LEE Yau-tong  
Government Electrical and Mechanical Works Supervisors, Craftsmen and Workmen Association

李昱達先生  
香港汽車維修業僱員總會

Mr LI Yuk-tat  
Hong Kong Vehicle Repairing Industry Employee General Union

林潔儀女士  
香港空調製冷業職工總會

Ms Oma LAM Kit-yi  
Hong Kong Air-conditioning & Refrigerating Trades Workers General Union

溫志強先生  
香港氣體及燃料業從業員協會

Mr WAN Chee-keung  
The Hong Kong Gas and Fuel Practitioners Association

郭慶桓先生  
香港電梯業總工會

Mr KWOK Hing-wun  
Hong Kong General Union of Lift and Escalator Employees

王少嫻女士  
港九工團聯合總會

Ms WONG Siu-han  
Hong Kong and Kowloon Trades Union Council

譚志聰先生  
港九電子工業職工總會

Mr TAM Chi-chung  
Hong Kong and Kowloon Electronics Industry Employees' General Union

陳偉聰先生  
香港工業總會

Mr Ricky CHAN Wai-chung  
Federation of Hong Kong Industries

姚秋樑先生  
香港石油產品商會

Mr YIU Chow-leung  
Hong Kong Association of Petroleum Products

廖國名先生  
香港汽車修理同業商會有限公司

Mr LIU Kwok-ming  
Hong Kong Vehicle Repair Merchants Association Ltd



## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 3. 機電業及汽車維修服務業安全及健康委員會(續)

#### 3. ELECTRICAL & MECHANICAL TRADE & REPAIR OF VEHICLES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

胡澤洪先生  
香港空調及冷凍商會有限公司

Mr WU Chak-hung  
The Hong Kong Air Conditioning and Refrigeration Association Ltd

洪樂天先生  
香港電子業商會

Mr HUNG Lok-tin  
The Hong Kong Electronic Industries Association Ltd

羅志光先生  
香港電梯業協會

Mr LAW Chi-kwong  
The Lift and Escalator Contractors Association

蔡勤文先生  
香港電器工程商會有限公司

Mr CHOI Kan-man  
Hong Kong Electrical Contractors' Association Ltd

林啟康先生(由2020年4月27日起)  
勞工處

Mr David LAM Kai-hong (from 27 April 2020)  
Labour Department

莫家文先生(至2020年4月26日止)  
勞工處

Mr MOK Ka-man (up to 26 April 2020)  
Labour Department

王 磊先生(由2020年11月6日起)  
機電工程署

Mr Eric WONG Lui (from 6 November 2020)  
Electrical and Mechanical Services Department

朱汝聲先生(至2020年11月5日止)  
機電工程署

Mr Frank CHU Yu-sing (up to 5 November 2020)  
Electrical and Mechanical Services Department

廖世樂博士·工程師  
香港工程師學會

Ir Dr Eric LIU Sai-lok  
The Hong Kong Institution of Engineers

歐浩科先生  
香港職業安全健康聯會

Mr AU Ho-fo  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 4. 醫護服務業安全及健康委員會

#### 4. HEALTH CARE SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE

梁子超醫生(主席)  
香港醫學會

Dr LEUNG Chi-chiu (Chairman)  
The Hong Kong Medical Association

吳鳳亮博士(副主席)  
香港衛生界專業團體聯席會議

Dr Bacon NG Fung-leung (Vice-Chairman)  
Joint Conference of Hong Kong Health Care Professional Organizations

吳偉騏先生  
香港公共醫療員工協會

Mr NG Wai-kei  
Hong Kong Public Medical Staff Association

馬仲儀醫生  
香港公共醫療醫生協會

Dr Arisina MA Chung-yee  
Hong Kong Public Doctors' Association

戴君裕先生  
香港消防處救護主任協會

Mr TAI Kwan-yu  
Hong Kong Fire Services Department Ambulance Officers Association

鄧德浩先生  
香港醫院職工協會

Mr TANG Tak-ho  
Hong Kong Hospitals Employees Association

楊永釗先生  
香港護士協會

Mr YEUNG Wing-chiu  
Association of Hong Kong Nursing Staff

方美女士  
健康服務從業員協會

Ms FONG Mei-tik  
Association of Health Service Workers

潘惠賢女士  
醫院、診所、護理業職工會

Ms POON Wai-yin  
Hospitals, Clinics and Nursing Workers Union

馬麗嫻女士  
醫院管理局員工協會

Ms MA Lai-han  
Hospital Authority Staff Association

黃慧燕女士(由2020年10月27日起)  
社會福利署

Ms Judy WONG Wai-yin (from 27 October 2020)  
Social Welfare Department

陳慧玲女士(至2020年10月26日止)  
社會福利署

Ms CHAN Wai-ling (up to 26 October 2020)  
Social Welfare Department

羅維佳先生  
香港安老服務協會

Mr LO Wei-kai  
The Elderly Services Association of Hong Kong

江炎輝醫生·榮譽勳章  
香港西醫工會

Dr Albert KONG Yim-fai, MH  
Hong Kong Doctors Union





## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 4. 醫護服務業安全及健康委員會 (續)

#### 4. HEALTH CARE SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

文保蓮女士，榮譽勳章  
香港私家醫院聯會

Ms Manbo MAN Bo-lin, MH  
The Hong Kong Private Hospitals Association

黃婉樺女士  
香港社會服務聯會

Ms Katie WONG Yuen-wa  
The Hong Kong Council of Social Service

梁德耀先生  
消防處(救護車服務)

Mr Kelvin LEUNG Tak-yiu  
Fire Services Department (Ambulance Service)

陳欣欣女士(由2020年11月22日起)  
衛生署

Ms CHAN Yan-yan (from 22 November 2020)  
Department of Health

高筱珊女士(至2020年11月21日止)  
衛生署

Ms Lucia KO Siu-shan (up to 21 November 2020)  
Department of Health

馬婉婷女士  
醫院管理局

Ms MA Yuen-ting  
Hospital Authority

陳漢強醫生  
勞工處

Dr. CHAN Hon-keung  
Labour Department

蘇玉鳳女士(由2020年6月10日起)  
香港職業安全健康聯會

Ms Yvonne SO Yuk-fung (from 10 June 2020)  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and  
Health Associations

黎大明先生(至2020年6月9日止)  
香港職業安全健康聯會

Mr LAI Tai-ming (up to 9 June 2020)  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and  
Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 5. 進出口貿易及批發零售業安全及健康委員會

吳家榮博士(主席)  
香港中小型企業總商會

關德銘先生(副主席)  
香港洋酒食品超級市場職員協會

林志忠先生  
香港百貨、商業僱員總會

莊玲瓏女士  
香港服務業僱員協會

齊文平女士  
香港洋務工會

丘耀誠先生  
香港進出口貿易從業員協會

歐仙麗女士  
商品推廣及零售業僱員總會

廖宜春先生  
香港中華出入口商會

陳建年先生  
香港中華總商會

余麗姚女士  
香港零售管理協會

陸偉棋博士  
香港僱主聯合會

陳立信先生  
香港總商會

鄭元雄先生  
勞工處

李彩紅博士  
香港人類工效學學會

盧淑儀女士  
香港職業及環境衛生學會

#### 5. IMPORT EXPORT & WHOLESALE RETAIL TRADE SAFETY & HEALTH COMMITTEE

Dr NG Ka-wing (*Chairman*)  
The Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business Ltd

Mr KWAN Tak-ming (*Vice-Chairman*)  
Association of Hong Kong Employees in Wine, Spirit and Food Shops and Supermarkets

Mr LAM Chi-chung  
Hong Kong Department Stores & Commercial Staff General Union

Ms Pauline CHONG Ling-lung  
Hong Kong Services Industry Employees Association

Ms QI Wenping  
Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment

Mr YAU Yiu-shing  
Hong Kong Import and Export Trade Employees Association

Ms Sindy AU Sin-lai  
Commodities Promotion and Retailing Employees General Union

Mr Sammy LIU Yi-chun  
The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association

Mr Kenneth CHAN Kin-nin  
The Chinese General Chamber of Commerce

Ms Ruth YU Lai-yiu  
Hong Kong Retail Management Association

Dr Elvis LUK Wai-ki  
Employers' Federation of Hong Kong

Mr CHAN Lap-shun  
The Hong Kong General Chamber of Commerce

Mr Terence CHENG Yuen-hung  
Labour Department

Dr Fion LEE Choi-hung  
The Hong Kong Ergonomics Society

Ms Tammy LO Shuk-yee  
Hong Kong Institute of Occupational and Environmental Hygiene



## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 6. 資訊及通訊業安全及健康委員會

#### 6. INFORMATION AND COMMUNICATIONS SAFETY & HEALTH COMMITTEE

羅國明先生(主席)  
香港無線科技商會

Mr LAW Kwok-ming (Chairman)  
Hong Kong Wireless Technology Industry Association

杜以中先生(副主席)  
香港資訊科技商會

Mr Dominique TU (Vice-Chairman)  
Hong Kong Information Technology Federation

梁梓健先生  
香港I.T.人協會

Mr Kenneth LEUNG Chi-kin  
I.T. People Association of Hong Kong

呂燦錦先生  
香港通訊業人員協會

Mr LUI Chan-kam  
Hong Kong Communication Industry Employees Association

鄧偉棠先生  
香港資訊科技網絡工程人員協會

Mr TANG Wai-tong  
Hong Kong Information Technology & Network Engineering Employees Association

李仕雄先生  
香港電訊業總工會

Mr LEE Si-hung  
Hong Kong Telecommunications Industry Employees General Union

陳偉峰先生  
電腦資訊科技人員協會

Mr CHAN Wai-fung  
Computer Information Technology Employees Association

許照城先生  
香港出版總會有限公司

Mr HUI Chiu-shing  
Hong Kong Publishing Federation Ltd

伍玲君女士  
香港通訊業聯會

Ms Mia NG Ling-kwan  
Communications Association of Hong Kong

黎振輝先生  
香港報業公會

Mr Eric LAI Chun-fai  
The Newspaper Society of Hong Kong

胡明鑒先生  
勞工處

Mr WOO Ming-lau  
Labour Department

冼國忠先生  
香港出版學會

Mr Patrick SINN Kwok-chung  
Hong Kong Publishing Professionals Society

周劍媚女士  
香港職業安全健康聯會

Ms Agnes CHOW Kim-mei  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 7. 物流貨運業安全及健康委員會

#### 7. LOGISTICS & FREIGHT TRANSPORT INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE

蘇國威先生(主席)  
香港空運貨站有限公司

Mr SO Kwok-wai (Chairman)  
Hong Kong Air Cargo Terminals Ltd

張樞宏先生(副主席)  
香港民用航空事業職工總會

Mr CHEUNG Shu-wang (Vice-Chairman)  
The Staffs and Workers Union of Hong Kong Civil Airlines

陳兆華先生  
汽車交通運輸業總工會

Mr Lewis CHAN Siu-wah  
Motor Transport Workers General Union

李志容先生  
香港倉庫運輸物流員工協會

Mr LI Chi-yung  
Hong Kong Storehouses, Transportation & Logistics Staff Association

陳劍衡先生  
香港航空貨運及速遞業工會

Mr CHAN Kim-hang  
Hong Kong Air Freight Transport and Express Transport Employees Union

楊連碧先生  
貨物裝卸運輸業職工會

Mr YEUNG Lin-pik  
Goods Loading, Unloading and Transportation Workers Union

陳迪手先生  
貨櫃運輸業職工總會

Mr CHAN Dik-sau  
Container Transportation Employees General Union

鄧樹城先生  
機場空運員工協會

Mr TANG Shi-shing  
Airport Air Freight Employees' Association

曾憲杰先生  
躉船貨艇運輸業工會

Mr TSANG Hin-kit  
Lighter and Cargo-boat Transportation Workers Union

黃文傑先生(由2020年6月18日起)  
中央貨箱搬運業安全委員會

Mr. Wong Man-kit (from 18 June 2020)  
Central Container Handling Safety Committee

廖卓賢先生(至2020年6月17日止)  
中央貨箱搬運業安全委員會

Mr LIU Cheuk-yin (up to 17 June 2020)  
Central Container Handling Safety Committee

陳鏡治工程師  
香港物流協會

Ir Stephen CHAN  
Hong Kong Logistics Association

吳江先生  
香港速遞業協會

Mr NG Kwong  
Hong Kong Courier Association

周燦強先生  
香港貨倉聯合會有限公司

Mr Samson CHOW Chan-keung  
Hong Kong Godown Association Ltd





## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 7. 物流貨運業安全及健康委員會 (續)

#### 7. LOGISTICS & FREIGHT TRANSPORT INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

嚴興業先生 香港貨船業總商會有限公司	Mr YIM Hing-yip Hong Kong Cargo-vessel Traders' Association Ltd
游達明先生 香港貨運物流業協會有限公司	Mr Bruce YAU Tat-ming Hong Kong Association of Freight Forwarding and Logistics Ltd
黃兆華先生 香港貨櫃車主聯會有限公司	Mr Clarence WONG Siu-wah Hong Kong Container Tractor Owner Association Ltd
李子健先生 香港機場管理局	Mr LI Tsz-kin Airport Authority Hong Kong
鄒耀德先生(由2020年11月23日起) 海事處	Mr CHAU Yiu-tak (from 23 November 2020) Marine Department
王雄偉先生(由2020年6月18日至 2020年11月22日止) 海事處	Mr WONG Hung-wai (from 18 June 2020 up to 22 November 2020) Marine Department
朱志偉先生(至2020年6月17日止) 海事處	Mr CHU Chi-wai (up to 17 June 2020) Marine Department
李耀文先生(由2021年2月24日起) 勞工處	Mr Li Yiu-man (from 24 February 2021) Labour Department
凌健照先生(至2021年2月23日止) 勞工處	Mr LING Kin-chiu (up to 23 February 2021) Labour Department
何志達先生(由2020年9月8日起) 運輸署	Mr Chris HO Chi-tat (from 8 September 2020) Transport Department
傅承志先生(至2020年9月7日止) 運輸署	Mr Sam FU Shing-chi (up to 7 September 2020) Transport Department
林瑞蘭女士(由2020年6月10日起) 香港職業安全健康聯會	Ms Carmen LAM Sui-lan (from 10 June 2020) The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations
郭逢偉先生(至2020年6月9日止) 香港職業安全健康聯會	Mr Raiko KWOK Fung-wai (up to 9 June 2020) The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 8. 製造業安全及健康委員會

李志滿博士(主席)  
香港職業安全健康聯會

鍾細榮博士(副主席)  
港九塑膠製造商聯合會

李池英女士  
香港五金電子科技業總工會

麥富榮先生  
香港印刷出版媒體業工會

吳炳康先生  
香港膠業從業員協會

黃海祥先生  
香港聯合船塢集團總工會

林化強先生  
洗熨業職工會

黃鑑權先生，榮譽勳章，太平紳士  
港九金飾珠寶業職工會

賴永明先生  
港九修造船業工會

張桂英女士  
港九紡織染業職工總會

李德明先生  
港九塑膠製品自由工會

蔡月嬋女士  
南區造船業總會有限公司

#### 8. MANUFACTURING INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE

Dr LI Chi-moon (*Chairman*)  
The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations

Dr CHUNG Sai-wing (*Vice-Chairman*)  
Hong Kong and Kowloon Plastic Products Merchants United Association Ltd

Ms LEE Chi-ying  
Hong Kong Metal and Electronic Industries General Union

Mr MAK Fu-wing  
Hong Kong Printing and Publishing Media Industry Workers Union

Mr NG Ping-hong  
Hong Kong Rubber & Plastic Industry Employees Union

Mr WONG Hoi-cheung  
Hong Kong United Dockyards Group Employees General Union

Mr LAM Fa-keung  
Laundry Trade Employees' Union

Mr WONG Kam-kuen, MH, JP  
Hong Kong & Kowloon Gold Ornaments & Jewellery Trade Workers' Union

Mr LAI Wing-ming  
Hong Kong & Kowloon Ship Building & Repairing Trade Workers Union

Ms CHEUNG Kwai-ying  
Hong Kong and Kowloon Spinning, Weaving and Dyeing Trade Workers General Union

Mr LEE Tak-ming  
Hong Kong and Kowloon Plastic Products Free Workers Union

Ms CHOI Yuet-sim  
The Southern District Shipbuilding Association Ltd



## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 8. 製造業安全及健康委員會(續)

#### 8. MANUFACTURING INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

施金城先生  
香港工業總會

Mr SZE Kam-shing  
Federation of Hong Kong Industries

賴偉星先生  
香港中華廠商聯合會

Mr Wilson LAI Wai-sing  
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

謝鐵城先生  
香港印刷業商會

Mr Francis TSE Tit-shing  
The Hong Kong Printers Association

李希文先生  
香港洗衣商會

Mr Benson LI Hei-man  
The Laundry Association of Hong Kong Ltd

陳德智先生  
香港華商織造總會

Mr CHAN Tak-che  
The Hong Kong Chinese Textile Mills Association

許文偉先生  
香港塑膠業廠商會有限公司

Mr HUI Man-wai  
The Hong Kong Plastics Manufacturers Association Ltd

王兆佳先生  
香港聯合船塢集團有限公司

Mr WONG Siu-kai  
Hongkong United Dockyards Ltd

吳兆堃先生  
海事處

Mr NG Siu-kwan  
Marine Department

龍寶寧女士(由2020年11月13日起)  
勞工處

Ms LUNG Po-ning (from 13 November 2020)  
Labour Department

羅永釗先生(至2020年11月12日止)  
勞工處

Mr LAW Wing-chiu (up to 12 November 2020)  
Labour Department

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 9. 物管、環境衛生及回收業安全及健康委員會

麥億昌先生(主席)  
香港護衛及物業管理從業員總會

#### 9. PROPERTY MANAGEMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE AND RECYCLING SAFETY & HEALTH COMMITTEE

Mr MAK Yik-cheong (*Chairman*)  
Hong Kong General Union of Security and Property Management Industry Employees

陳培浩先生(副主席)  
環保業職工會

Mr CHAN Pui-ho (*Vice-Chairman*)  
Eco Industry Labour Union

黎家銘先生  
香港園林及樹藝專業人員總會

Mr LAI Ka-ming  
Hong Kong Landscape and Arboriculture Professional General Union

陳錦華先生(由2020年6月16日起)  
香港環保、物流及清潔從業員協會

Mr CHAN Kam-wah (from 16 June 2020)  
Hong Kong Environmental Services Logistics and Cleaning Employees Association

劉月扁女士(至2020年6月15日止)  
香港環保、物流及清潔從業員協會

Ms LAU Yuet-pin (up to 15 June 2020)  
Hong Kong Environmental Services Logistics and Cleaning Employees Association

吳智敏先生  
香港環境服務職工會

Mr NG Chi-man  
Hong Kong Environmental Services Employees Union

劉慧妍女士  
家庭服務從業員協會

Ms LAU Wai-yin  
Home Services Employees Association

傅少萍女士  
商業機構及家居服務從業員協會

Ms FU Siu-ping  
Commercial Organization and Domicile Services Employees Association

譚國榮先生  
香港物業管理公司協會

Mr TAM Kwok-wing  
The Hong Kong Association of Property Management Companies

簡振丞先生  
香港清潔商會

Mr KAN Chun-shing  
Hong Kong Cleaning Association Ltd

陳錦月女士  
香港殺蟲業協會

Ms Doris CHAN Kam-yiith  
Hong Kong Pest Management Association





## 附錄6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 9. 物管、環境衛生及回收業安全及健康委員會(續)

#### 9. PROPERTY MANAGEMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE AND RECYCLING SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

何達培先生 香港園境承造商協會	Mr Daniel HO Tat-pui HK Greening Contractors Association
羅耀荃先生 香港環保回收業總商會	Mr LO Yiu-chuen HK General Association of Re-cycling Business
劉耀成博士 香港環保廢料再造業總會	Dr LAU Yiu-shing Hong Kong Recycled Materials & Re-production Business General Association Ltd
陳聰惠先生 香港環境衛生業界大聯盟	Mr TAN Chong-wai Environmental Services Contractors Alliance
譚潮光先生 食物環境衛生署	Mr TAM Chiu-kwong Food and Environmental Hygiene Department
伍志成先生(由2021年1月7日起) 香港房屋委員會	Mr NG Chi-shing (from 7 January 2021) Hong Kong Housing Authority
洪展佩女士(至2021年1月6日止) 香港房屋委員會	Ms Helen HUNG Chin-pui (up to 6 January 2021) Hong Kong Housing Authority
陳志明先生 香港房屋協會	Mr CHAN Chi-ming Hong Kong Housing Society
梁樂泉先生 勞工處	Mr LEUNG Lok-chuen Labour Department
錢棣華先生 香港職業及環境衛生學會	Mr TSIN Tai-wa Hong Kong Institute of Occupational and Environmental Hygiene

## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees



#### 10. 文職及專業服務業安全及健康委員會

#### 10. SEDENTARY & PROFESSIONAL SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE

潘達恒先生(主席)  
香港地產代理商總會

Mr POON Tat-hang (Chairman)  
Hong Kong Real Estate Agencies General Association

繆文添先生(副主席)  
香港銀行華員會

Mr William MIU Man-tim (Vice-Chairman)  
Chinese Bankers Club, Hong Kong

鍾瑋顏女士  
香港文職人員總會

Ms Vian CHUNG Wai-ngan  
Hong Kong Clerical Employees General Union

羅智豪先生  
香港文職及專業人員總會

Mr LAW Chi-ho  
Hong Kong Clerical and Professional Employees General Union

王羅桂華女士  
香港地產代理專業協會

Mrs Karen WONG LAW Kwai-wah  
Society of Hong Kong Real Estate Agents Ltd

丘耀誠先生  
香港洋務工會

Mr YAU Yiu-shing  
Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment

張利敏女士  
香港保險業總工會

Ms Ronnie CHEUNG Lee-man  
Hong Kong Insurance Practitioners General Union

鄺玉蘭女士  
香港銀行業僱員協會

Ms KWOK Yuk-lan  
Hong Kong Banking Employees Association

姚志勤先生  
高級公務員評議會(職方)

Mr YIU Chi-kan  
Senior Civil Service Council (Staff Side)

曾育芬女士  
公務員事務局

Ms Joyce TSANG Yuk-fan  
Civil Service Bureau

梁承傑先生  
香港中華廠商聯合會

Mr Vincent LEUNG Shing-kit  
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

吳偉毅先生  
香港中華總商會

Mr Ringo NG Wai-ngai  
The Chinese General Chamber of Commerce

丘振雄先生  
香港保險業聯會

Mr Jonathan YAU Chun-hung  
The Hong Kong Federation of Insurers

黃翠敏女士(由2020年6月10日起)  
香港華商銀行公會有限公司

Ms Betty WONG Tsui-man (from 10 June 2020)  
The Chinese Banks' Association Ltd



## 附錄 6：行業安全及健康委員會委員名單

### Appendix 6: Membership of the Industry-based Safety & Health Committees

#### 10. 文職及專業服務業安全及健康委員會 (續)

何靜君女士 (至2020年6月9日止)  
香港華商銀行公會有限公司

黃浩然先生  
香港僱主聯合會

梁小玲女士  
香港總商會

韓兆榮先生  
勞工處

黃雅麗女士  
香港人力資源管理學會

蘇俊龍博士  
香港人類工效學學會

#### 10. SEDENTARY & PROFESSIONAL SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)

Ms Tammy HO Ching-kwan (up to 9 June 2020)  
The Chinese Banks' Association Ltd

Mr Lawrence WONG Ho-yin  
Employers' Federation of Hong Kong

Ms LEUNG Siu-ling  
The Hong Kong General Chamber of Commerce

Mr Raymond HON Siu-wing  
Labour Department

Ms Alice WONG Nga-lai  
Hong Kong Institute of Human Resource Management

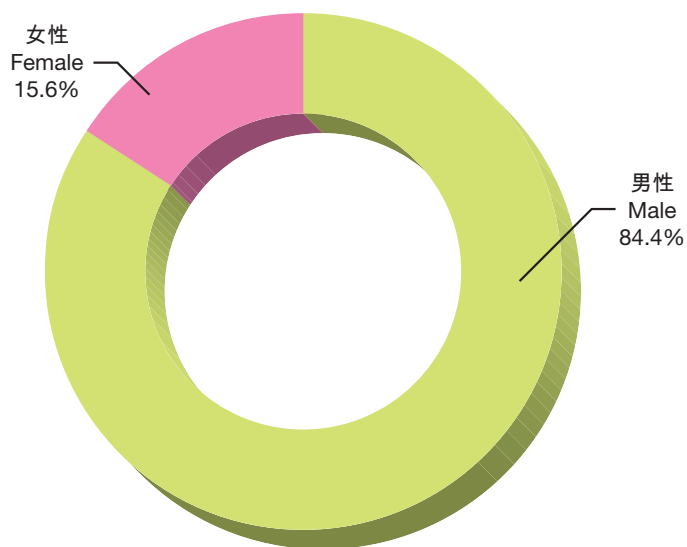
Dr SO Chun-lung  
The Hong Kong Ergonomics Society

# 附錄 7：參與訓練課程人士資料統計

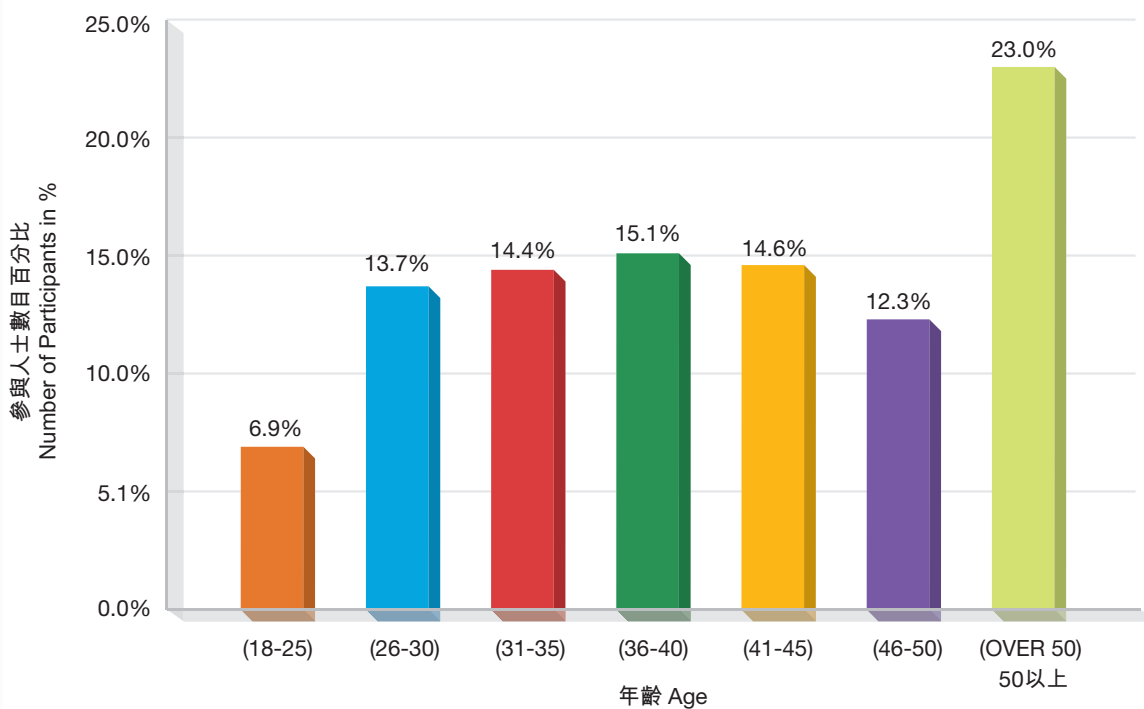
## Appendix 7: Statistics Profile of Participants Attending Training Courses



### 性別分佈 GENDER DISTRIBUTION



### 年齡分佈 AGE DISTRIBUTION

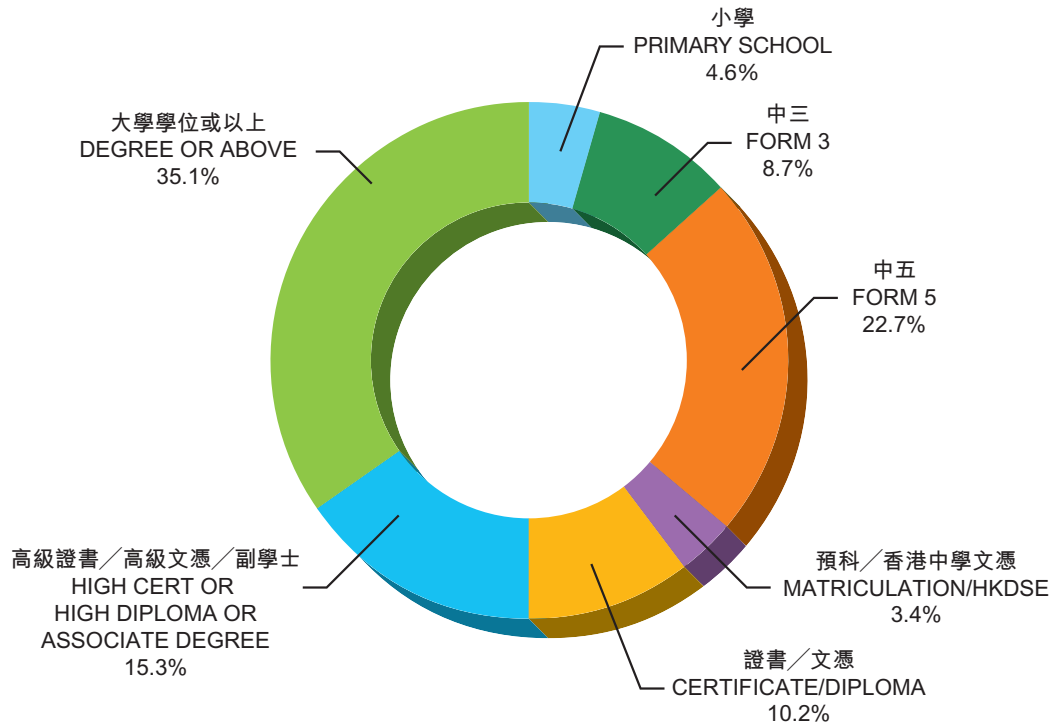




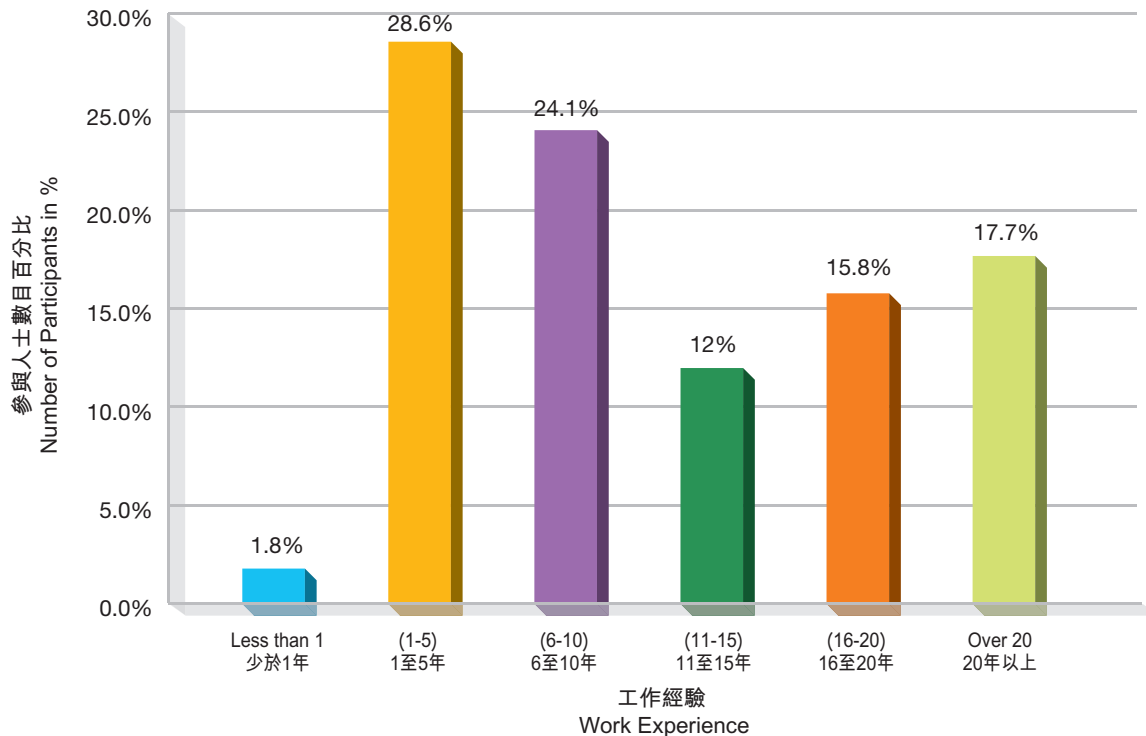
# 附錄 7：參與訓練課程人士資料統計

## Appendix 7: Statistics Profile of Participants Attending Training Courses

### 教育程度分佈 EDUCATION LEVEL DISTRIBUTION



### 工作經驗分佈 EXPERIENCE DISTRIBUTION

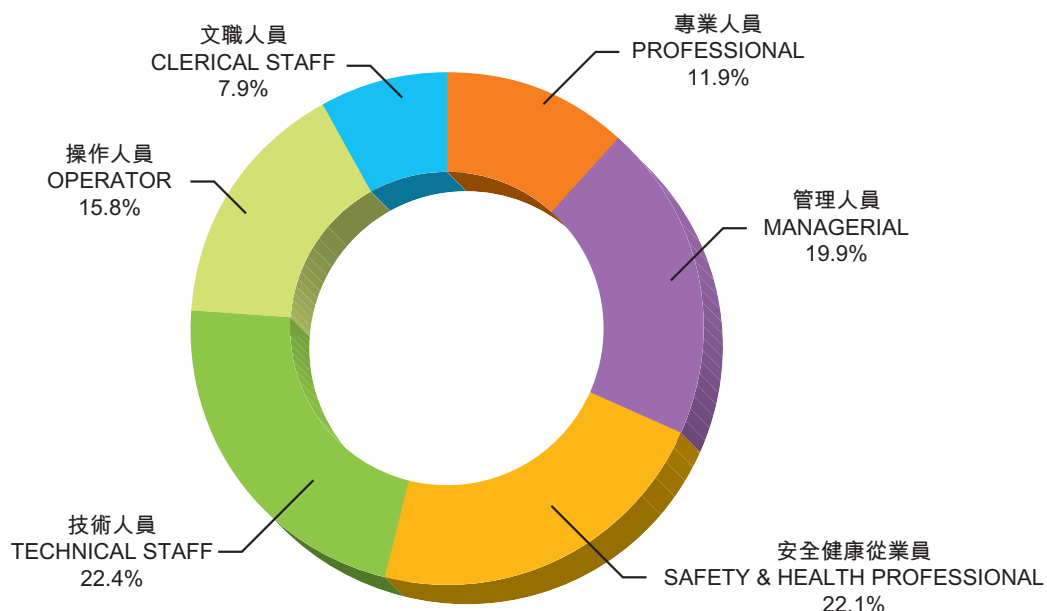


# 附錄 7：參與訓練課程人士資料統計

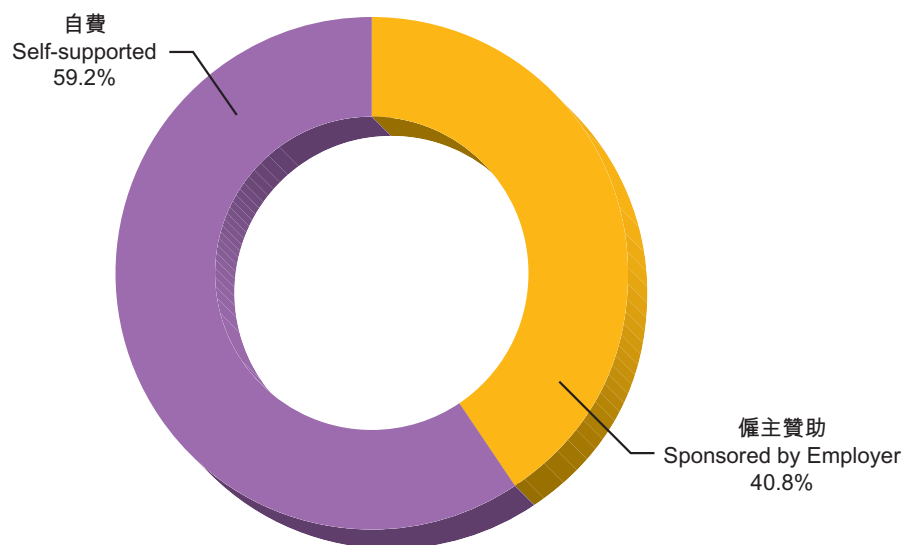
## Appendix 7: Statistics Profile of Participants Attending Training Courses



### 職業／專業分佈 OCCUPATION/PROFESSION DISTRIBUTION



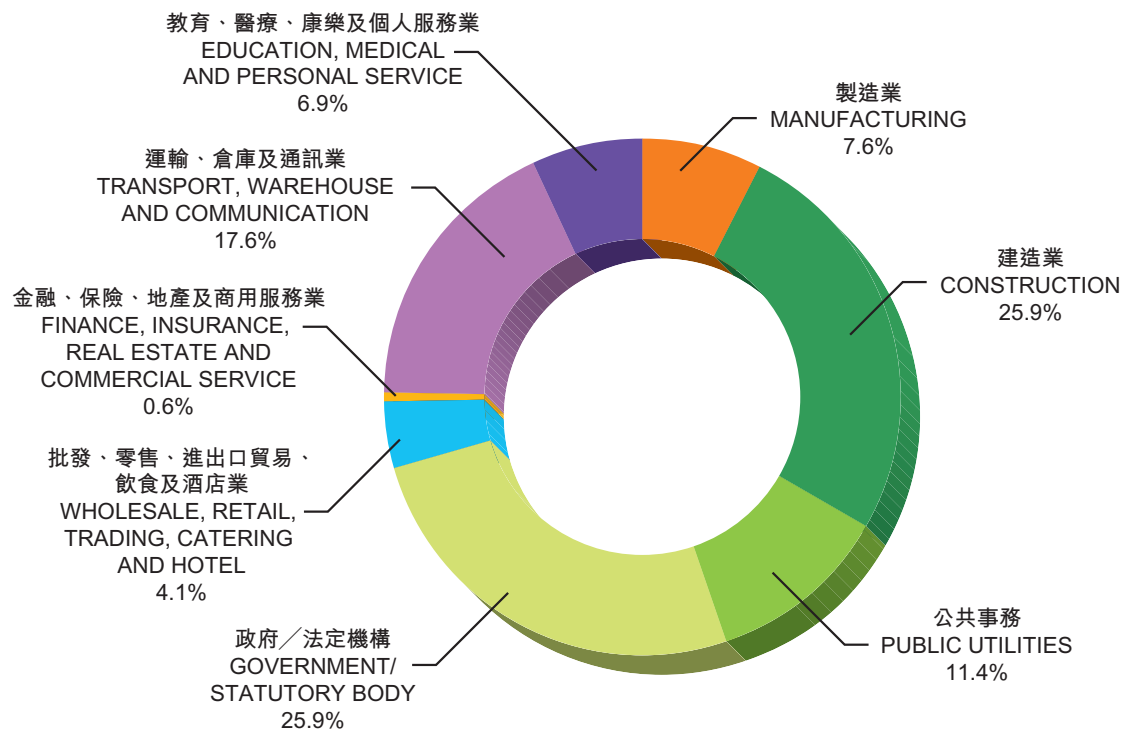
### 課程贊助分佈 COURSE SPONSORSHIP DISTRIBUTION



## 附錄 7：參與訓練課程人士資料統計

### Appendix 7: Statistics Profile of Participants Attending Training Courses

#### 行業分佈 SECTOR DISTRIBUTION



## 附錄 8：訓練課程及講座摘要

### Appendix 8: Summary of Training Programmes and Seminars



I 公眾課程	課程總班數	參加者總數
i 一般職業安全及健康課程	530	8,621
ii 職業安全健康督導員證書課程	192	3,328
iii 合資格人士證書課程	100	1,367
iv 職業安全及健康管理課程	83	1,230
v 鍋爐安全課程	24	302
vi 工程師的安全健康管理課程	5	60
	<b>934</b>	<b>14,908</b>
<b>II. 公司內部訓練課程</b>	<b>280</b>	<b>7,751</b>
<b>III. 公開講座</b>	<b>27</b>	<b>22,761</b>
<b>IV. 安全及健康講座</b>	<b>130</b>	<b>54,619</b>
總數合共(包括實體及網上形式進行)	<b>1,371</b>	<b>100,039</b>

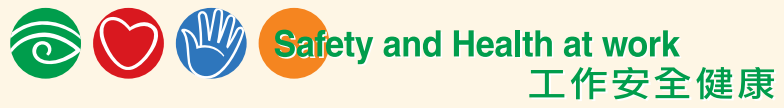


## 附錄 8：訓練課程及講座摘要

### Appendix 8: Summary of Training Programmes and Seminars

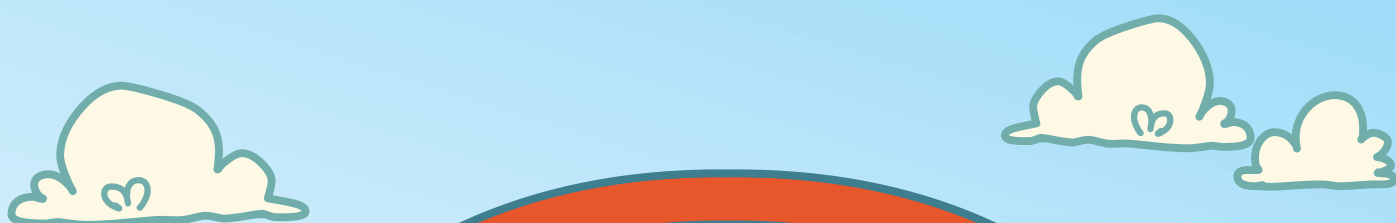
I	Public Courses	No. of Programmes	No. of Participants
i	General Occupational Safety and Health Courses	530	8,621
ii	Occupational Safety and Health Supervisors Courses	192	3,328
iii	Competent Person Safety Training Courses	100	1,367
iv	Occupational Safety and Health Management	83	1,230
v	Boiler and Receiver Safety Courses	24	302
vi	Health and Safety Courses for Graduate Engineers	5	60
		<b>934</b>	<b>14,908</b>
<b>II.</b>	<b>In-Company Training</b>	<b>280</b>	<b>7,751</b>
<b>III.</b>	<b>Open Seminars</b>	<b>27</b>	<b>22,761</b>
<b>IV.</b>	<b>Safety and Health Talks</b>	<b>130</b>	<b>54,619</b>
	<b>Total (Included physical and online forms)</b>	<b>1,371</b>	<b>100,039</b>







# Safety Family



本報告採用環保紙張印刷

This Report is printed on environmentally friendly paper



中國香港北角馬寶道28號華匯中心19樓  
19/F, China United Centre, 28 Marble Road,  
North Point, Hong Kong SAR, China  
電話 Tel: (852) 2739 9377 傳真 Fax: (852) 2739 9779  
電子郵件 E-mail: [oshc@oshc.org.hk](mailto:oshc@oshc.org.hk)  
網址 Website: [www.oshc.org.hk](http://www.oshc.org.hk)

